

Dan id-dokument għe magħmul bil-hsieb li jintuża bħala għodda ta' dokumentazzjoni u l-istituzzjonijiet ma jassumu l-ebda responsabbiltà għall-kontenut tiegħu

► **B**

REGOLAMENT TAL-KUNSILL (UE) Nru 43/2012

tas-17 ta' Jannar 2012

li jiffissa, għall-2012, l-opportunitajiet tas-sajd disponibbli għall-bastimenti tal-UE għal ċerti stokkijiet tal-hut u għal ċerti gruppi ta' stokkijiet tal-hut li mhumiex suġġetti għal negozjati jew ftehimiet internazzjonali

(ĠU L 25, 27.1.2012, p. 1)

Emendat minn:

		Ġurnal Uffiċjali		
		Nru	Paġna	Data
► <u>M1</u>	Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 692/2012 tal-24 ta' Lulju 2012	L 203	1	31.7.2012
► <u>M2</u>	Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1040/2012 tas-7 ta' Novembru 2012	L 310	13	9.11.2012



REGOLAMENT TAL-KUNSILL (UE) Nru 43/2012

tas-17 ta' Jannar 2012

li jiffissa, għall-2012, l-opportunitajiet tas-sajd disponibbli għall-bastimenti tal-UE għal ċerti stokkijiet tal-hut u għal ċerti gruppi ta' stokkijiet tal-hut li mhumiex suġġetti għal negozjati jew ftehimiet internazzjonali

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 43(3) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) L-Artikolu 43(3) tat-Trattat jipprevedi li l-Kunsill, fuq proposta tal-Kummissjoni, għandu jadotta miżuri dwar l-iffissar u l-allokazzjoni tal-opportunitajiet tas-sajd.
- (2) Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2371/2002 tal-20 ta' Diċembru 2002 dwar il-konservazzjoni u l-isfruttar sostenibbli ta' riżorsi tas-sajd skont il-Politika Komuni dwar is-Sajd ⁽¹⁾ jirrikjedi li jiġu stabbiliti miżuri li jirregolaw l-aċċess għall-ilmijiet u r-riżorsi u l-insewiment sostenibbli ta' attivitajiet tas-sajd, filwaqt li jitqiesu l-pariri xjentifiċi, tekniċi u ekonomiċi disponibbli u b'mod partikolari r-rapporti mfassla mill-Kumitat Xjentifiku, Tekniku u Ekonomiku għas-Sajd (l-STECEF), kif ukoll fid-dawl ta' kwalunkwe parir riċevut mill-Kunsilli Reġjonali Konsultattivi.
- (3) Hija r-responsabbiltà tal-Kunsill li jadotta miżuri dwar l-iffissar u l-allokazzjoni tal-opportunitajiet tas-sajd skont l-attività tas-sajd jew skont il-grupp ta' attivitajiet tas-sajd, inklużi ċerti kundizzjonijiet li huma marbuta b'mod funzjonali magħhom, kif xieraq. L-opportunitajiet tas-sajd għandhom jitqassmu fost l-Istati Membri b'tali mod li f'kull Stat Membru tiġi żgurata stabbiltà relattiva tal-attivitajiet tas-sajd għal kull stokk jew għal kull attività tas-sajd u filwaqt li jitqiesu kif xieraq l-għanijiet tal-Politika Komuni tas-Sajd stabbiliti fir-Regolament (KE) Nru 2371/2002.
- (4) Sabiex ikunu żgurati kondizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni dwar l-ghoti lil Stat Membru individwali ta' awtorizzazzjoni sabiex jibbenifika mis-sistema ta' ġestjoni tal-allokazzjonijiet tal-isforz tas-sajd tiegħu skont sistema tal-jiem kilowatt, għandhom jinghataw setgħat ta' implimentazzjoni lill-Kummissjoni.

⁽¹⁾ ĠU L 358, 31.12.2002, p. 59.

▼B

- (5) Sabiex ikunu żgurat i kondizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, għandhom jinghataw lill-Kummissjoni s-setgħat ta' implimentazzjoni dwar l-ghoti ta' jiem addizzjonali fuq il-baħar għall-waqfien permanenti tal-attivitajiet tas-sajd u għal kopertura mtejbja tal-osservazzjoni xjentifika kif ukoll għall-istabbiliment tal-formati tal-ispreadsheets għall-ġbir u t-trażmissjoni tal-informazzjoni dwar it-trasferiment tal-jiem fuq il-baħar bejn bastimenti tas-sajd li jtajru l-bandiera ta' Stat Membru. Dawk is-setgħat għandhom ikunu eżerċitati skont ir-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 li jstabbilixxi r-regoli u l-prinċipji ġenerali dwar il-modalitajiet ta' kontroll mill-Istati Membri tal-eżerċizzju mill-Kummissjoni tas-setgħat ta' implimentazzjoni ⁽¹⁾.
- (6) Fejn qabda totali permissibbli (TAC) relatata ma' stokk tkun allokata lil Stat Membru wiehed biss, huwa xieraq li dak l-Istat Membru kkonċernat jinghata s-setgħa jistabbilixxi l-livell ta' din it-TAC skont l-Artikolu 2(1) tat-Trattat. Għandhom isiru dispożizzjonijiet biex ikun żgurat li, meta jkun qed jiffissa dak il-livell tat-TAC, l-Istat Membru kkonċernat jaġixxi b'manjiera li tkun totalment konsistenti mal-prinċipji u r-regoli tal-Politika Komuni tas-Sajd.
- (7) Ċerti TACs jippermettu lil Stat Membru jaġhti allokazżjonijiet addizzjonali għal bastimenti li jippartecipaw fi provi dwar attivitajiet tas-sajd li jkunu ddokumentati bis-shih. L-għan ta' dawn il-provi huwa li jittestjaw sistema ta' qbid skont il-kwota biex jiġu evitati l-iskartar tal-hut u l-hela ta' riżorsi tal-hut marbutin miegħu li mill-bqija kienu jkunu jistghu jintużaw. L-iskartar tal-hut mhux ikkontrollat huwa ta' theddida għas-sostenibbiltà fit-tul tal-hut bħala ġid pubbliku u b'hekk huwa ta' theddida għall-ghanijiet tal-Politika Komuni tas-Sajd. B'kuntrast ma' dan, is-sistemi ta' qbid skont il-kwota minnhom infushom jipprezentaw lis-sajjieda b'inċentiv biex jisfruttaw bl-aħjar mod is-selettività tal-qbid tal-operazzjonijiet tagħhom. Sabiex tintlaħaq ġestjoni razżjonali tal-iskartar tal-hut, attività tas-sajd iddokumentata bis-shih għandha tkopri kull operazzjoni fuq il-baħar, aktar milli dak li jinhatt l-art fil-port. Il-kundizzjonijiet għall-Istati Membri biex jaġhtu allokazżjonijiet addizzjonali bħal dawn għalhekk għandhom jinkludu obbligu li jiżguraw l-użu ta' kameras tat-televixin b'ċirkwit magħluq (CCTV) assoċjati ma' sistema ta' sensors. Dan għandu jippermetti r-reġistrazżjoni fid-dettall tal-partijiet kollha tal-qabdiet, kemm dawk miżmuma, kif ukoll dawk skartati. Sistema bbażata fuq l-osservazzjoni umana li taħdem f'hin reali abbord il-bastiment tkun anqas effikaċi, tkun tiswa iżjed u tkun anqas affidabbli. Konsegwentement, l-użu tas-CCTV huwa f'dan il-waqt prerekwizit biex jidhlu fis-sehh skemi ta' tnaqqis tal-iskartar tal-hut bħall-attivitajiet tas-sajd iddokumentati bis-shih, sakemm ikun hemm konformità mar-rekwiziti tad-Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill 95/46/KE tal-24 ta' Ottubru 1995 dwar il-protezzjoni ta' individwi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali u dwar il-moviment liberu ta' dik id-data ⁽²⁾.

⁽¹⁾ ĠU L 55, 28.2.2011, p. 13.

⁽²⁾ ĠU L 281, 23.11.1995, p. 31.

▼B

- (8) It-TACs għandhom jiġu stabbiliti abbażi tal-parir xjentifiku disponibbli, billi jitqiesu l-aspetti bijoloġiċi u soċjoekonomiċi filwaqt li jiġi żgurat trattament ġust bejn is-setturi tas-sajd, kif ukoll fid-dawl tal-opinjoni espressi matul il-konsultazzjoni mal-partijiet interessati, b'mod partikolari fil-laqgħat mal-Kumitat Konsultattiv dwar is-Sajd u l-Akkwakultura u mal-Kunsilli Reġionali Konsultattivi kkonċernati.
- (9) Għall-istokkijiet suġġetti għal pjanijiet speċifiċi pluriennali, it-TACs għandhom ikunu stabbiliti skont ir-regoli stipulati f'dawk il-pjanijiet. Konsegwentement, it-TACs għall-istokkijiet tal-marlozz, tal-ksampu, tal-lingwata fil-Bajja ta' Biskajja u fil-Fliegu tal-Punent, tal-aringa fil-Punent tal-Iskozja u tal-merluzz fil-Katteġat, lejn il-Punent tal-Iskozja u fil-Baħar Irlandiż għandhom jiġu stabbiliti skont ir-regoli stipulati: fir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 811/2004 tat-21 ta' April 2004 li jistabbilixxi l-miżuri għall-irkupru tal-istokk ta' marlozz tat-Tramuntana ⁽¹⁾; fir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2166/2005 tat-20 ta' Diċembru 2005 li jistabbilixxi miżuri għall-irkupru tal-istokkijiet tal-merluzz tan-Nofsinar u l-ksampu fil-Baħar tal-Kantabrija u l-peniżola tal-Iberja tal-Punent ⁽²⁾; fir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 388/2006 tat-23 ta' Frar 2006 li jistabbilixxi pjan pluriennali għall-isfruttament sostenibbli ta' stokkijiet tal-lingwata fil-Bajja ta' Biskajja ⁽³⁾; fir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 509/2007 tas-7 ta' Mejju 2007 li jistabbilixxi pjan pluriennali għall-isfruttament sostenibbli tal-istokkijiet tal-lingwata fil-Fliegu tal-Punent ⁽⁴⁾; fir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1300/2008 tat-18 ta' Diċembru 2008 li jistabbilixxi pjan pluriennali għall-istokk ta' aringi li jinsab fil-Punent tal-Iskozja u għas-sajd li jisfrutta dak l-istokk ⁽⁵⁾; u fir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1342/2008 tat-18 ta' Diċembru 2008 li jistabbilixxi pjan għal perijodu fit-tul għall-istokkijiet tal-merluzz u għas-sajd li jisfrutta dawk l-istokkijiet ⁽⁶⁾ ("il-Pjan tal-Merluzz").
- (10) Għall-istokkijiet li għalihom m'hemmx biżżejjed data jew m'hemmx data affidabbli biex jiġu pprovduti stimi tad-daqs, il-miżuri ta' ġestjoni u l-livelli tat-TACs għandhom isegwu l-approċċ ta' prekawzjoni għall-ġestjoni tas-sajd kif definit fil-punt (i) tal-Artikolu 3 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2371/2002, filwaqt li jqisu fatturi speċifiċi skont l-istokk, inkluzi, b'mod partikolari, l-informazzjoni disponibbli dwar ix-xejriet tal-istokk u l-kunsiderazzjonijiet dwar l-attivitajiet imħallta tas-sajd.
- (11) Skont l-Artikolu 2 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 847/96 tas-6 ta' Mejju 1996 li jintroduċi kundizzjonijiet addizzjonali għal ġestjoni minn sena għal sena tat-TAC u l-kwoti ⁽⁷⁾, l-istokkijiet li huma suġġetti għad-diversi miżuri msemija fih għandhom jiġu identifikati.

⁽¹⁾ ĠU L 150, 30.4.2004, p. 1.

⁽²⁾ ĠU L 345, 28.12.2005, p. 5.

⁽³⁾ ĠU L 65, 7.3.2006, p. 1.

⁽⁴⁾ ĠU L 122, 11.5.2007, p. 7.

⁽⁵⁾ ĠU L 344, 20.12.2008, p. 6.

⁽⁶⁾ ĠU L 348, 24.12.2008, p. 20.

⁽⁷⁾ ĠU L 115, 9.5.1996, p. 3.

▼B

- (12) Għal ċerti speċijiet, bħal ċerti speċijiet ta' klieb il-baħar, anke attività limitata tas-sajd tista' twassal għal riskju serju għall-konservazzjoni tagħhom. Għalhekk, l-oportunitajiet tas-sajd għal speċijiet bħal dawn għandhom ikunu ristretti bis-siġh permezz ta' projbizzjoni generali tas-sajd għal dawk l-ispeċijiet.
- (13) Il-ksampli jinqabad, flimkien ma' diversi speċijiet ohra, waqt l-attivitàjiet imħallta tas-sajd għall-hut tal-qiegh. F'żona fil-Punent tal-Irlanda magħrufa bħala l-“Porcupine Bank”, il-pariri xjentifiċi rrakkomandaw li l-qabdiet ta' din l-ispeċi ma jiżdidux fl-2012. Sabiex ikompli jirkupra l-istokk, huwa xieraq li l-oportunitajiet tas-sajd jibqgħu ristretti, f'ċerta parti ta' dik iż-żona u f'ċerti perijodi, għall-qbid tal-ispeċijiet pelagiċi li magħhom ma jinqabdux il-ksampli.
- (14) Billi ma hemm l-ebda evidenza xjentifika li ż-żoni tat-TAC għall-pollakkju jikkorrispondu għall-istokkijiet bijoloġiċi distinti u d-distribuzzjoni ta' din l-ispeċi hi kontinwa mit-Tramuntana tal-Gżejjer Brittaniċi għan-Nofsinhar tal-Peniżola Iberika, hu adegwat li, sabiex ikun hemm garanzija għall-użu siġh tal-oportunitajiet tas-sajd, tiġi permessa l-implimentazzjoni ta' arrangament flessibbli bejn uhud miż-żoni tat-TACs.
- (15) Jehtieg li jiġu stabbiliti l-limiti massimi tal-isforz permessi għall-2012 skont l-Artikolu 8 tar-Regolament (KE) Nru 2166/2005, l-Artikolu 5 tar-Regolament (KE) Nru 509/2007 u l-Artikoli 11 u 12 tar-Regolament (KE) Nru 1342/2008, filwaqt li jitqies ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 754/2009 tas-27 ta' Lulju 2009 li jeskludi ċerti gruppi ta' bastimenti mir-reġim tal-isforz tas-sajd stabbilit fil-Kapitolu III tar-Regolament (KE) Nru 1342/2008 ⁽¹⁾.
- (16) L-użu tal-oportunitajiet tas-sajd disponibbli għall-bastimenti tal-UE stabbiliti f'dan ir-Regolament huwa suġġett għar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1224/2009 tal-20 ta' Novembru 2009 li jistabbilixxi sistema Komunitarja ta' kontroll għall-iżgurar tal-konformità mar-regoli tal-Politika Komuni tas-Sajd ⁽²⁾, u b'mod partikolari għall-Artikoli 33 u 34 tiegħu dwar ir-reġstrar tal-qabdiet u tal-isforz tas-sajd u n-notifika tad-data dwar l-eżawriment tal-oportunitajiet tas-sajd. Għalhekk, jehtieg li jiġu speċifikati l-kodiċijiet li l-Istati Membri għandhom jużaw meta jibagħtu d-data lill-Kummissjoni dwar il-hatt l-art tal-istokkijiet li huma suġġetti għal dan ir-Regolament.
- (17) Sabiex tkun evitata l-interruzzjoni tal-attivitàjiet tas-sajd u biex ikun żgurat l-għajxien tas-sajjieda tal-Unjoni, dan ir-Regolament għandu japplika mill-1 ta' Jannar 2012, għajr għad-dispożizzjonijiet dwar il-limiti tal-isforz tas-sajd, li għandhom japplikaw mill-1 ta' Frar 2012. Għal raġunijiet ta' urgenza, dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh immedjatament wara l-pubblikazzjoni tiegħu.
- (18) L-oportunitajiet tas-sajd għandhom jintużaw f'konformità shiha mal-leġislazzjoni applikabbli tal-Unjoni,

⁽¹⁾ ĠU L 214, 19.8.2009, p. 16.

⁽²⁾ ĠU L 343, 22.12.2009, p. 1.



ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

TITOLU I

KAMP TA' APPLIKAZZJONI U DEFINIZZJONIJIET

Artikolu 1

Is-suġġett

1. Dan ir-Regolament jiffissa l-opportunitajiet tas-sajd disponibbli għall-bastimenti tal-UE għal ċerti stokkijiet tal-hut u għal ċerti gruppi ta' stokkijiet tal-hut li mhumiex suġġetti għal negozjati jew ftehimiet internazzjonali.

2. L-opportunitajiet tas-sajd imsemmija fil-paragrafu 1 għandhom jinkludu:

- (a) il-limiti tal-qbid għall-2012; kif ukoll
- (b) il-limiti tal-isforz tas-sajd għall-perijodu mill-1 ta' Frar 2012 sal-31 ta' Jannar 2013.

Artikolu 2

Il-kamp ta' applikazzjoni

Dan ir-Regolament għandu japplika għall-bastimenti tal-UE.

Artikolu 3

Id-definizzjonijiet

Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, għandhom japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (a) “bastiment tal-UE” tfisser bastiment tas-sajd li jtajjar il-bandiera ta' Stat Membru u li jkun irregistrat fl-Unjoni;
- (b) “l-ilmijiet tal-UE” tfisser l-ilmijiet li jaqgħu taħt is-sovranià jew il-gurizdizzjoni tal-Istati Membri, hlief għall-ilmijiet li jmissu mal-pajjiżi u t-territorji extra-Ewropej elenkati fl-Anness II għat-Trattat;
- (c) “qabda totali permissibbli” (TAC) tfisser il-kwantità li tista' tinqabad u tinhatt l-art minn kull stokk ta' hut kull sena;
- (d) “kwota” tfisser proporzjon mit-TAC allokat lill-Unjoni Ewropea jew lil Stat Membru;
- (e) “ilmijiet internazzjonali” tfisser ilmijiet li ma jaqgħu taħt is-sovranià jew il-gurizdizzjoni ta' ebda Stat;
- (f) “id-daqs tal-malja” tfisser id-daqs tal-malja tax-xbieki tas-sajd kif determinat skont ir-Regolament (KE) Nru 517/2008 ⁽¹⁾;

⁽¹⁾ Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 517/2008 tal-10 ta' Ġunju 2008 li jistabbilixxi regoli dettaljati għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 850/98 fir-rigward tad-determinazzjoni tad-daqs tal-malja u l-assessjar tal-hxuna ta' l-ispag tax-xbieki tas-sajd (GU L 151, 11.6.2008, p. 5).

▼B

- (g) “ir-registru tal-flotta tas-sajd tal-UE” tfisser ir-registru stabbilit mill-Kummissjoni skont l-Artikolu 15(3) tar-Regolament (KE) Nru 2371/2002;
- (h) “il-ġurnal ta' abbord tas-sajd” tfisser il-ġurnal ta' abbord imsemmi fl-Artikolu 14 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009;

*Artikolu 4***Iż-żoni tas-sajd**

Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, għandhom japplikaw id-definizzjonijiet taż-żoni li ġejjin:

- (a) iż-żoni tal-ICES (il-Kunsill Internazzjonali għall-Esplorazzjoni tal-Baħar) huma ż-żoni ġeografiċi speċifikati fl-Anness III għar-Regolament (KE) Nru 218/2009 ⁽¹⁾;
- (b) “Skagerrak” tfisser iż-żona ġeografika kkonfinata fil-Punent minn linja miġbuda mill-fanal ta' Hanstholm għall-fanal ta' Lindesnes u fin-Nofsinhar minn linja miġbuda mill-fanal ta' Skagen għall-fanal ta' Tistlarna u minn dan il-punt għall-eqreb punt mal-kosta Svediża;
- (c) “Kattegat” tfisser iż-żona ġeografika kkonfinata fit-Tramuntana minn linja miġbuda mill-fanal ta' Skagen għall-fanal ta' Tistlarna u minn dak il-punt għall-eqreb punt mal-kosta Svediża u fin-Nofsinhar minn linja miġbuda minn Hasenøre għal Gribens Spids, minn Korshage għal Spodsbjerg u minn Gilbjerg Hoved għal Kullen;
- (d) “VII (Porcupine Bank – Unità 16)” tfisser iż-żona ġeografika kkonfinata mil-linji rombu li jgħaqqdu l-pożizzjonijiet li ġejjin flimkien b'mod sekwenzjali:
 - 53° 30' N 15° 00' W,
 - 53° 30' N 11° 00' W,
 - 51° 30' N 11° 00' W,
 - 51° 30' N 13° 00' W,
 - 51° 00' N 13° 00' W,
 - 51° 00' N 15° 00' W,
 - 53° 30' N 15° 00' W;
- (e) “il-Golf ta' Cádiz” tfisser iż-żona ġeografika tad-diviżjoni IXa tal-ICES li tinsab fil-Lvant tal-longitudni 7° 23' 48" W;
- (f) Iż-żoni tas-CECAF (il-Kumitat tas-Sajd għall-Atlantiku Ċentrali tal-Lvant) huma ż-żoni ġeografiċi fl-Anness II għar-Regolament (KE) Nru 216/2009 ⁽²⁾.

⁽¹⁾ Regolament (KE) Nru 218/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Marzu 2009 dwar il-preżentazzjoni ta' statistiki ta' qbid nominali mill-Istati Membri li jistadu fil-Grigal tal-Atlantiku (GU L 87, 31.3.2009, p. 70).

⁽²⁾ Regolament (KE) Nru 216/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Marzu 2009 dwar il-preżentazzjoni ta' statistiki ta' qbid nominali mill-Istati Membri li jistadu f'ċerti żoni li mhumix fl-Atlantiku tat-Tramuntana (GU L 87, 31.3.2009, p. 1).



TITOLU II

OPPORTUNITAJIET TAS-SAJD

Artikolu 5

It-TACs u l-allokazzjonijiet

It-TACs għall-bastimenti tal-UE fl-ilmijiet tal-UE jew f'ċerti ilmijiet li mhumiex tal-UE u l-allokazzjoni ta' TACs bħal dawn fost l-Istati Membri, kif ukoll il-kundizzjonijiet marbuta b'mod funzjonali magħhom, fejn hu xieraq, huma stipulati fl-Anness I.

Artikolu 6

Id-dispożizzjonijiet speċjali dwar ċerti TACs

1. It-TACs għal ċerti stokkijiet tal-hut għandhom jiġu stabbiliti mill-Istat Membru kkonċernat. Dawk l-istokkijiet huma identifikati fl-Anness I.

2. It-TACs li għandhom jiġu stabbiliti minn Stat Membru għandhom:

(a) ikunu konsistenti mal-prinċipji u r-regoli tal-Politika Komunitas-Sajd, b'mod partikolari mal-prinċipju tal-isfruttament sostenibbli tal-istokk; kif ukoll

(b) jirriżultaw:

(i) jekk ikunu disponibbli valutazzjonijiet analitiċi, fl-isfruttament tal-istokk konsistenti mar-rendiment massimu sostenibbli mill-2015 'il quddiem, bi probabbiltà kemm jista' jkun għolja;

(ii) jekk il-valutazzjonijiet analitiċi ma jkunux disponibbli jew ma jkunux kompleti, fl-isfruttament tal-istokk konsistenti mal-approċċ ta' prekawzjoni għall-ġestjoni tas-sajd.

3. Sal-15 ta' Marzu 2012, kull Stat Membru kkonċernat għandu jippreżenta l-informazzjoni li ġejja lill-Kummissjoni:

(a) it-TACs adottati;

(b) id-data miġbura u vvalutata mill-Istat Membru kkonċernat, li fuqha huma bbażati t-TACs adottati; u

(c) dettalji dwar kif it-TACs adottati huma konformi mal-paragrafu 2.

Artikolu 7

L-allokazzjoni addizzjonali għall-bastimenti li qed jipparteċipaw fi provi dwar attivitajiet tas-sajd iddokumentati bis-shih

1. Għal ċerti stokkijiet, Stat Membru jista' jagħti allokazzjoni addizzjonali lill-bastimenti li jtaġru l-bandiera tiegħu li jkunu qed jipparteċipaw fi provi dwar attivitajiet tas-sajd iddokumentati bis-shih. Dawk l-istokkijiet huma identifikati fl-Anness I. L-allokazzjoni addizzjonali ma għandhomx jaqbuż l-limitu ġenerali stipulat fl-Anness I bħala perċentwal tal-kwota allokata lil dak l-Istat Membru.

▼B

2. L-allokazzjoni addizzjonali msemija fil-paragrafu 1 tista' tinghata biss bil-kundizzjonijiet li ġejjin:

- (a) il-bastiment juża kameras tat-televisin b'ċirkwit magħluq (CCTV), assoċjati ma' sistema ta' sensors, biex jirreġistraw l-attivitajiet kollha tas-sajd u tal-ipproċessar abbord il-bastimenti;
- (b) l-ammont tal-allokazzjoni addizzjonali mogħti lil bastiment individwali li jipparteċipa fi provi dwar attivitajiet tas-sajd iddokumentati bis-shih ma għandux ikun ta' aktar minn 75 % tal-hut skartat stmat skont it-tip ta' bastiment li jappartjeni għalih u, fi kwalunkwe każ, ma għandux jirrappreżenta aktar minn zieda ta' 30 % fuq l-allokazzjoni bażika tal-bastiment; kif ukoll
- (c) il-qabdiet kollha tal-istokk rilevanti li huma suġġetti għall-allokazzjoni addizzjonali minn dak il-bastiment għandhom jingħaddu għall-allokazzjoni totali tiegħu.

Minkejja l-punt (b), Stat Membru jista' eċċezzjonalment jagħti lil bastiment li jtajjar il-bandiera tiegħu allokazzjoni addizzjonali li tikkorrispondi għal aktar minn 75 % tar-rata tal-hut skartat stmata skont it-tip ta' bastimenti, sakemm:

- (i) il-hut skartat stmat skont it-tip ta' bastiment ikun inqas minn 10 %;
- (ii) jista' jiġi muri li l-inkluzjoni ta' dak it-tip ta' bastiment huwa importanti biex jiġi evalwat il-potenzjal tas-sistema ta' CCTV għal finijiet ta' kontroll; u
- (iii) ma jinqabizx limitu globali ta' 75 % tal-istima ta' hut skartat għall-bastimenti kollha li jipparteċipaw fil-provi.

Sal-punt li r-reġistrazzjonijiet miksuba skont il-punt (a) jinvolvu l-ipproċessar ta' data personali skont it-tifsira tad-Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill 95/46/KE, dik id-Direttiva għandha tapplika għall-ipproċessar ta' data bhal din.

3. Fejn Stat Membru jinnota li bastiment li jkun qed jipparteċipa fi provi dwar attivitajiet tas-sajd iddokumentati bis-shih jonqos milli jikkonforma mal-kundizzjonijiet stabbiliti fil-paragrafu 2, huwa għandu jirtira minnufih l-allokazzjoni addizzjonali mogħtija lil dak il-bastiment u jeskludih milli jipparteċipa f'dawk il-provi għall-bqija tal-2012.

4. Qabel ma jagħtu l-allokazzjonijiet addizzjonali msemija fil-paragrafu 1, Stat Membru għandu jippreżenta l-informazzjoni li ġejja lill-Kummissjoni:

- (a) il-lista tal-bastimenti li jtajru l-bandiera tiegħu li jkunu qed jipparteċipaw fi provi dwar attivitajiet tas-sajd iddokumentati bis-shih,
- (b) l-ispeċifikazzjonijiet tat-tagħmir għall-monitoraġġ elettroniku mill-bogħod installat abbord dawk il-bastimenti;
- (c) il-kapaċità, it-tip u l-ispeċifikazzjoni tal-irkapti użati minn dawk il-bastimenti;

▼B

- (d) l-istimi tal-hut skartat għal kull tip ta' bastimenti li jkunu qed jipparteċipaw fil-provi; kif ukoll
- (e) l-ammont ta' qabdiet tal-istokk sugġett għat-TAC rilevanti li l-bastimenti li qed jipparteċipaw fil-provi kellhom fl-2011.

5. Il-Kummissjoni tista' titlob li l-valutazzjoni tal-istimi tal-hut skartat għat-tip ta' bastimenti msemija fil-punt (b) tal-paragrafu (2), tiġi pprezentata lil korp xjentifiku konsultattiv biex dan janalizzaha. Fin-nuqqas ta' valutazzjoni ta' konferma, l-Istat Membru kkonċernat għandu jinforma, bil-miktub, lill-Kummissjoni dwar il-miżuri mittieħda sabiex jiġi żgurat li l-bastimenti rilevanti jikkonformaw mal-kondizzjoni tal-istima tal-hut skartat stabbilita fil-punt (b) tal-paragrafu (2).

*Artikolu 8***Il-kundizzjonijiet għall-hatt l-art tal-qabdiet u tal-qabdiet inċidentali**

Il-hut mill-istokkijiet li għalihom huma stabbiliti t-TACs għandhom jinżammu abbord jew jinhattu l-art biss:

- (a) jekk il-qabdiet ikunu saru minn bastimenti li jtajru l-bandiera ta' Stat Membru li għandu kwota għalihom u dik il-kwota ma tkunx ġiet eżawrita; jew
- (b) jekk il-qabdiet jikkonsistu f'sehem minn kwota tal-UE li ma ġietx allokata permezz ta' kwota bejn l-Istati Membri, u dik il-kwota tal-UE ma tkunx ġiet eżawrita.

*Artikolu 9***Il-limiti tal-isforz tas-sajd**

Mill-1 ta' Frar 2012 sal-31 ta' Jannar 2013, il-miżuri dwar l-isforz tas-sajd li huma stipulati:

- (a) fl-Anness IIA, għandhom japplikaw għall-ġestjoni tal-istokkijiet tal-merluzz fil-Katteġat, fid-diviżjonijiet VIIa u VIa tal-ICES u fl-ilmijiet tal-UE tad-diviżjoni Vb tal-ICES;
- (b) fl-Anness IIB, għandhom japplikaw għall-irkupru tal-marlozz u tal-ksampu fiż-żoni VIIIc u IXa tal-ICES, bl-eċċezzjoni tal-Golf ta' Cádiz;
- (c) fl-Anness IIC, għandhom japplikaw għall-ġestjoni tal-istokk tal-lingwata fiż-żona VIIe tal-ICES.

*Artikolu 10***Id-dispożizzjonijiet speċjali dwar l-allokazzjoni tal-opportunitajiet tas-sajd**

1. L-allokazzjoni tal-opportunitajiet tas-sajd fost l-Istati Membri kif stipulat f'dan ir-Regolament għandha tkun bla preġudizzju għal:

- (a) l-iskambji magħmula skont l-Artikolu 20(5) tar-Regolament (KE) Nru 2371/2002;
- (b) ir-riallokazzjonijiet magħmula skont l-Artikolu 37 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009 jew skont l-Artikolu 10(4) tar-Regolament (KE) Nru 1006/2008 ⁽¹⁾;

⁽¹⁾ Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1006/2008 tad-29 ta' Settembru 2008 dwar l-awtorizzazzjonijiet għall-attivitajiet tas-sajd tal-bastimenti tas-sajd tal-Komunità barra mill-ilmijiet tal-Komunità u l-aċċess ta' bastimenti ta' pajjiżi terzi għall-ilmijiet tal-Komunità, (ĠU L 286, 29.10.2008, p. 33).

▼B

- (c) il-hatt l-art addizzjonali permess skont l-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96;
- (d) il-kwantitajiet mizmuma skont l-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96;
- (e) it-tnaqqis magħmul skont l-Artikoli 37, 105, 106 u 107 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009.

2. Ghajr fejn speċifikat mod iehor fl-Anness I għal dan ir-Regolament, l-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 għandu japplika għall-istokkijiet li huma sugġetti għal TAC ta' prekawzjoni u l-Artikolu 3(2) u (3) u l-Artikolu 4 ta' dak ir-Regolament għandhom japplikaw għall-istokkijiet li huma sugġetti għal TAC analitika.

*Artikolu 11***L-istaġun magħluq għas-sajd**

1. Għandu jkun ipprojbit li jsir sajd għal kwalunkwe speċi minn dawn li ġejjin fil-Porcupine Bank jew li kwalunkwe speċi minnhom tinzamm abbord f'din iż-żona matul il-perijodu mill-1 ta' Mejju sal-31 ta' Lulju 2012: il-merluzz, il-megrim, il-pettriċa, il-haddock, il-merlangu, il-marlozz, il-ksampu, il-barbun tat-tbajja', il-pollakkju, il-pollakkju (saithe), ir-rebakkini u r-raj, il-lingwata komuni u l-mazzola l-griza.

2. Għall-finijiet ta' dan l-Artikolu, il-Porcupine Bank għandu jinkludi ż-żona ġeografika kkonfinata mil-linji li jaqtgħu l-meridjani kollha fl-istess angolu li jgħaqqdu flimkien il-pożizzjonijiet li ġejjin b'mod sekwenzjali:

Punt	Latitudni	Longitudni
1	52° 27' N	12° 19' W
2	52° 40' N	12° 30' W
3	52° 47' N	12° 39,600' W
4	52° 47' N	12° 56' W
5	52° 13,5' N	13° 53,830' W
6	51° 22' N	14° 24' W
7	51° 22' N	14° 03' W
8	52° 10' N	13° 25' W
9	52° 32' N	13° 07,500' W
10	52° 43' N	12° 55' W
11	52° 43' N	12° 43' W
12	52° 38,800' N	12° 37' W
13	52° 27' N	12° 23' W
14	52° 27' N	12° 19' W

3. B'deroga mill-paragrafu 1, it-tranzitu mill-Porcupine Bank filwaqt li jkun qed jingarru abbord l-ispeċijiet imsemmijin f'dak il-paragrafu għandu jkun permess skont l-Artikolu 50(3), (4) u (5) tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009.

▼ B

Artikolu 12

Projbizzjonijiet

1. Il-bastimenti tal-UE għandhom ikunu pprojbiti milli jistadu għall-ispeċijiet li ġejjin, milli jżommuhom abbord, milli jittrażbordawhom jew milli jhottuhom l-art:

- (a) il-gabdoll (*Cetorhinus maximus*) u l-kelb il-baħar l-abjad (*Carcharodon carcharias*) fl-ilmijiet tal-UE u f'dawk li mhumie x tal-Unjoni;
- (b) il-pixxiplamtu (*Lamna nasus*) fl-ilmijiet kollha, minbarra fejn hu previst mod ieħor fl-Anness I, Parti B;
- (c) l-ixkatlu komuni (*Squatina squatina*) fl-ilmijiet tal-UE;
- (d) ir-rebekkin skur (*Dipturus batis*) fl-ilmijiet tal-UE tad-diviżjoni IIa tal-ICES u tas-subżoni III, IV, VI, VII, VIII, IX u X tal-ICES;
- (e) l-undulate ray (*Raja undulata*) u l-hamiema (*Rostroraja alba*) fl-ilmijiet tal-UE tas-subżoni VI, VII, VIII, IX u X tal-ICES;
- (f) il-guitarfish (*Rhinobatidae*) fl-ilmijiet tal-UE tas-subżoni I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X u XII tal-ICES;

▼ M1

- (g) manta ġiganta (*Manta birostris*) fl-ilmijiet kollha.

▼ B

2. Meta jinqabdu b'mod aċċidentali, l-ispeċijiet imsemmija fil-paragrafu 1 ma għandhiex issirilhom hsara. Huma għandhom jiġu rrilaxxati minnufih.

Artikolu 13

It-trażmissjoni tad-data

Meta l-Istati Membri jipprezentaw data lill-Kummissjoni dwar il-hatt l-art tal-kwantitajiet tal-istokkijiet li jkunu nqabdu skont l-Artikoli 33 u 34 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009, huma għandhom jużaw il-kodiċijiet tal-istokkijiet mogħtija fl-Anness I għal dan ir-Regolament.

▼ M1

Artikolu 13a

Emendi għar-Regolament (KE) Nru 754/2009

Fl-Artikolu 1 tar-Regolament (KE) Nru 754/2009 għandu jiddaħhal il-punt li ġej:

- “(i) il-grupp ta’ bastimenti li jtajru l-bandiera tar-Renju Unit identifikati fit-talba mir-Renju Unit bid-data tas-16 ta’ Marzu 2012, li jipparteċipaw f’sajd li jimmira l-imriewaħ (*Aequipecten opercularis*) fil-Baħar Irlandiż (iż-żona VIIa tal-ICES) madwar l-Isle of Man, li jużaw tagħmir speċjalizzat ta’ xbieki tat-tkarkir b’malja ta’ 80-100 mm attrezzati biex jagħzlu l-qbid ta’ hut (lett 2 piedi baxx, brilji qosra jew mingħajr brilji u ftuh tax-xibka żgħir).”.



TITOLU III
DISPOŻIZZJONIJIET FINALI

Artikolu 14

Proċedura ta' Kumitat

1. Il-Kummissjoni għandha tiġi meġhuna mill-Kumitat għas-Sajd u l-Akkwakultura stabbilit mir-Regolament (KE) Nru 2371/2002. Dak il-kumitat għandu jkun kumitat fit-tisira tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.
2. Meta ssir referenza għal dan il-paragrafu, għandu japplika l-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.

Artikolu 15

Id-dhul fis-seħh u l-applikazzjoni

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh l-ghada tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Huwa għandu japplika mill-1 ta' Jannar 2012.

Madankollu, l-Artikolu 9 għandu japplika mill-1 ta' Frar 2012.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

▼B**LISTA TAL-ANNESSI**

- ANNESS I: It-TACs applikabbli għall-bastimenti tal-UE f'żoni fejn it-TACs jeżistu għall-ispeċi u għaž-żona:
- Parti A: Dispożizzjonijiet ġenerali
 - Parti B: Il-Kattegat, is-subżoni I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII u XIV tal-ICES, l-ilmijiet tal-UE tas-CECAF, l-ilmijiet tal-Gujana Franciża.
- ANNESS IIA: L-isforz tas-sajd għall-bastimenti fil-kuntest tal-ġestjoni tal-istokkijiet tal-merluzz fil-Kattegat, fid-diviżjonijiet VIa u VIIa tal-ICES u fl-ilmijiet tal-UE tad-diviżjoni Vb tal-ICES.
- ANNESS IIB: L-isforz tas-sajd għall-bastimenti fil-kuntest tal-irkupru ta' ċerti stokkijiet tal-marlozz tan-Nofsinar u tal-ksampu fid-diviżjonijiet VIIIc u IXa tal-ICES, għajr għall-Golf ta' Cádiz.
- ANNESS IIC: L-isforz tas-sajd għall-bastimenti fil-kuntest tal-ġestjoni tal-istokkijiet tal-lingwata tal-Fliegu tal-Punent fid-diviżjoni VIIe tal-ICES.



ANNEX I

**IT-TACs APPLIKABBLI GHALL-BASTIMENTI TAL-UE F'ŻONI FEJN
IT-TACs JEŻISTU GHALL-ISPEĊI U GHAŻ-ŻONA**

PARTI A

Dispożizzjonijiet ġenerali

It-tabelli fil-Parti B ta' dan l-Anness jistipulaw it-TACs u l-kwoti (f'tunnellati ta' piz haj, ghajr fejn ikun speċifikat mod ieħor) skont l-istokk, u l-kundizzjonijiet marbuta b'mod funzjonali magħhom, fejn dan ikun xieraq.

L-opportunitajiet tas-sajd kollh a stipulati f'dan l-Anness għandhom ikunu sugġetti għar-regoli stipulati fir-Regolament (KE) Nru 1224/2009, u b'mod partikolari għall-Artikoli 33 u 34 tiegħu.

Ir-referenzi għaż-żoni tas-sajd jirreferu għal żoni tal-ICES, sakemm ma jkunx speċifikat mod ieħor. F'kull żona, l-istokkijiet tas-sajd qed jingħataw f'ordni alfabetika skont l-ismijiet tal-ispeċijiet bil-Latin. Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, qed tiġi pprovduta t-tabella ta' korrispondenza li ġeja tal-ismijiet bil-Latin u l-ismijiet komuni:

Isem xjentifiku	Kodiċi alfa-3	Isem komuni
<i>Amblyraja radiata</i>	RJR	Raja tal-kwiekeb
<i>Ammodytes spp.</i>	SAN	Ċiċċirell
<i>Argentina silus</i>	ARU	Argentina (silus)
<i>Beryx spp.</i>	ALF	Alfonsinos
<i>Brosme brosme</i>	USK	Tusk
<i>Caproidae</i>	BOR	Minfah
<i>Centrophorus squamosus</i>	GUQ	Leafscale gulper shark
<i>Centroscymnus coelolepis</i>	CYO	Mazzola Portugiża
<i>Chaceon maritae</i>	CGE	Granċ aħmar tal-fond
<i>Champscephalus gunnari</i>	ANI	Huta tas-silġ tal-Antartiku
<i>Chionoecetes spp.</i>	PCR	Snow crab
<i>Clupea harengus</i>	HER	Aringa
<i>Coryphaenoides rupestris</i>	RNG	Roundnose grenadier
<i>Dalatias licha</i>	SCK	Murrana sewda
<i>Deania calcea</i>	DCA	Mazzola (munqar l-ghasfur)
<i>Dipturus batis</i>	RJB	Rebekkin skur
<i>Dissostichus eleginoides</i>	TOP	Patagonian toothfish
<i>Dissostichus mawsoni</i>	TOA	Antarctic toothfish
<i>Engraulis encrasicolus</i>	ANE	Inċova
<i>Etmopterus princeps</i>	ETR	Mazzola kbira tal-fanal
<i>Etmopterus pusillus</i>	ETP	Mazzola tal-fanal (smooth)
<i>Euphausia superba</i>	KRI	Krill
<i>Gadus morhua</i>	COD	Merluzz

▼ **B**

Isem xjentifiku	Kodiċi alfa-3	Isem komuni
<i>Galeorhinus galeus</i>	GAG	Kelb il-baħar
<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	WIT	Witch flounder
<i>Hippoglossoides platessoides</i>	PLA	Barbun tat-tbajja' Amerikan
<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	HAL	Halibatt tal-Atlantiku
<i>Hoplostethus atlanticus</i>	ORY	Orange roughy
<i>Illex illecebrosus</i>	SQI	Klamar tal-pinen qosra
<i>Lamna nasus</i>	POR	Pixxiplamtu
<i>Lepidonotothen squamifrons</i>	NOS	Grey rockcod
<i>Lepidorhombus</i> spp.	LEZ	Megrims
<i>Leucoraja circularis</i>	RJI	Sandy ray
<i>Leucoraja fullonica</i>	RJF	Raja petruża
<i>Leucoraja naevus</i>	RJN	Cuckoo ray
<i>Limanda ferruginea</i>	YEL	Barbun denbu isfar
<i>Limanda limanda</i>	DAB	Dab
<i>Lophiidae</i>	ANF	Petriċa
<i>Macrourus</i> spp.	GRV	Grenadier
<i>Makaira nigricans</i>	BUM	Marlin blu
<i>Mallotus villosus</i>	CAP	Capelin

▼ **M1**

<i>Manta birostris</i>	RMB	Manta ġiganta
------------------------	-----	---------------

▼ **B**

<i>Martialia hyadesi</i>	SQS	Klamar
<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	HAD	Haddock
<i>Merlangius merlangus</i>	WHG	Merlangu
<i>Merluccius merluccius</i>	HKE	Marlozz
<i>Micromesistius poutassou</i>	WHB	Stokkafixx
<i>Microstomus kitt</i>	LEM	Lemon sole
<i>Molva dypterygia</i>	BLI	Linarda
<i>Molva molva</i>	LIN	Ling
<i>Nephrops norvegicus</i>	NEP	Ksampu
<i>Pandalus borealis</i>	PRA	Gamblu tat-Tramuntana
<i>Paralomis</i> spp.	PAI	Grancijiet
<i>Penaeus</i> spp.	PEN	Gambli "Penaeus"
<i>Platichthys flesus</i>	FLE	Barbun
<i>Pleuronectes platessa</i>	PLE	Barbun tat-tbajja'
<i>Pleuronectiformes</i>	FLX	Huta ċatta
<i>Pollachius pollachius</i>	POL	Pollakkju
<i>Pollachius virens</i>	POK	Pollakkju (saithe)
<i>Psetta maxima</i>	TUR	Barbun imperjali

▼B

Isem xjentifiku	Kodiċi alfa-3	Isem komuni
<i>Raja brachyura</i>	RJH	Raja batra
<i>Raja clavata</i>	RJC	Raja tal-fosos
<i>Raja (Dipturus) nidarosiensis</i>	JAD	Norwegian skate
<i>Raja microocellata</i>	RJE	Small-eyed ray
<i>Raja montagui</i>	RJM	Spotted ray
<i>Raja undulata</i>	RJU	Raja undulata
<i>Rajiformes</i>	SRX	Rebekkini u raj
<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	GHL	Halibatt tal-Groenlandja
<i>Rostroraja alba</i>	RJA	Hamiema
<i>Scomber scombrus</i>	MAC	Kavalli
<i>Scophthalmus rhombus</i>	BLL	Barbun lixx
<i>Sebastes spp.</i>	RED	Redfish
<i>Solea solea</i>	SOL	Lingwata komuni
<i>Solea spp.</i>	SOO	Lingwata
<i>Sprattus sprattus</i>	SPR	Laċċa kahla
<i>Squalus acanthias</i>	DGS	Mazzola griża
<i>Tetrapturus albidus</i>	WHM	Marlin abjad
<i>Thunnus maccoyii</i>	SBF	Tonn tan-Nofsinhar
<i>Thunnus obesus</i>	BET	Tonn ghajnu kbira
<i>Thunnus thynnus</i>	BFT	Tonn
<i>Trachurus spp.</i>	JAX	Sawrell
<i>Trisopterus esmarkii</i>	NOP	Norway pout
<i>Urophycis tenuis</i>	HKW	Marlozz abjad
<i>Xiphias gladius</i>	SWO	Pixxispad

It-tabella komparattiva li ġejja tal-ismijiet komuni u l-ismijiet bil-Latin qed tiġi pprovduta biss għal raġunijiet ta' spjegazzjoni:

Alfonsinos	ALF	<i>Beryx spp.</i>
Antarctic toothfish	TOA	<i>Dissostichus mawsoni</i>
Argentina (silus)	ARU	<i>Argentina silus</i>
Aringa	HER	<i>Clupea harengus</i>
Barbun	FLE	<i>Platichthys flesus</i>

▼M1

Manta ġiganta	RMB	<i>Manta birostris</i>
---------------	-----	------------------------

▼B

Barbun denbu isfar	YEL	<i>Limanda ferruginea</i>
Barbun imperjali	TUR	<i>Psetta maxima</i>
Barbun lixx	BLL	<i>Scophthalmus rhombus</i>
Barbun tat-tbajja'	PLE	<i>Pleuronectes platessa</i>
Barbun tat-tbajja' Amerikan	PLA	<i>Hippoglossoides platessoides</i>
Capelin	CAP	<i>Mallotus villosus</i>

▼B

Ċićċirell	SAN	<i>Ammodytes spp.</i>
Cuckoo ray	RJN	<i>Leucoraja naevus</i>
Dab	DAB	<i>Limanda limanda</i>
Gambli “Penaeus”	PEN	<i>Penaeus spp.</i>
Gamblu tat-Tramuntana	PRA	<i>Pandalus borealis</i>
Granċ ahmar tal-fond	CGE	<i>Chaceon maritae</i>
Granċijiet	PAI	<i>Paralomis spp.</i>
Grenadier	GRV	<i>Macrourus spp.</i>
Grey rockcod	NOS	<i>Lepidonotothen squamifrons</i>
Haddock	HAD	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>
Halibatt tal-Atlantiku	HAL	<i>Hippoglossus hippoglossus</i>
Halibatt tal-Groenlandja	GHL	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>
Hamiema	RJA	<i>Rostroraja alba</i>
Huta ċatta	FLX	<i>Pleuronectiformes</i>
Huta tas-silġ tal-Antartiku	ANI	<i>Champscephalus gunnari</i>
Inċova	ANE	<i>Engraulis encrasicolus</i>
Kavalli	MAC	<i>Scomber scombrus</i>
Kelb il-baħar	GAG	<i>Galeorhinus galeus</i>
Klamar	SQS	<i>Martialia hyadesi</i>
Klamar tal-pinen qosra	SQI	<i>Illex illecebrosus</i>
Krill	KRI	<i>Euphausia superba</i>
Ksampu	NEP	<i>Nephrops norvegicus</i>
Laċċa kahla	SPR	<i>Sprattus sprattus</i>
Leafscale gulper shark	GUQ	<i>Centrophorus squamosus</i>
Lemon sole	LEM	<i>Microstomus kitt</i>
Linarda	BLI	<i>Molva dypterygia</i>
Ling	LIN	<i>Molva molva</i>
Lingwata	SOO	<i>Solea spp.</i>
Lingwata komuni	SOL	<i>Solea solea</i>
Marlin abjad	WHM	<i>Tetrapturus albidus</i>
Marlin blu	BUM	<i>Makaira nigricans</i>
Marlozz	HKE	<i>Merluccius merluccius</i>
Marlozz abjad	HKW	<i>Urophycis tenuis</i>
Mazzola (munqar l-ghasfur)	DCA	<i>Deania calcea</i>
Mazzola griża	DGS	<i>Squalus acanthias</i>
Mazzola kbira tal-fanal	ETR	<i>Etmopterus princeps</i>
Mazzola Portugiża	CYO	<i>Centroscymnus coelolepis</i>

▼B

Mazzola tal-fanal (smooth)	ETP	<i>Etmopterus pusillus</i>
Megrimis	LEZ	<i>Lepidorhombus</i> spp.
Merlangu	WHG	<i>Merlangius merlangus</i>
Merluzz	COD	<i>Gadus morhua</i>
Minfah	BOR	<i>Caproidae</i>
Murrana sewda	SCK	<i>Dalatias licha</i>
Norway pout	NOP	<i>Trisopterus esmarkii</i>
Norwegian skate	JAD	<i>Raja (Dipturus) nidarosiensis</i>
Orange roughy	ORY	<i>Hoplostethus atlanticus</i>
Patagonian toothfish	TOP	<i>Dissostichus eleginoides</i>
Petriča	ANF	<i>Lophiidae</i>
Pixxiplamtu	POR	<i>Lamna nasus</i>
Pixxispad	SWO	<i>Xiphias gladius</i>
Pollakkju	POL	<i>Pollachius pollachius</i>
Pollakkju (saithe)	POK	<i>Pollachius virens</i>
Raja batra	RJH	<i>Raja brachyura</i>
Raja petruża	RJF	<i>Leucoraja fullonica</i>
Raja tal-fosos	RJC	<i>Raja clavata</i>
Raja tal-kwiekeb	RJR	<i>Amblyraja radiata</i>
Rebekkin skur	RJB	<i>Dipturus batis</i>
Rebekkini u raj	SRX	<i>Rajiformes</i>
Redfish	RED	<i>Sebastes</i> spp.
Roundnose grenadier	RNG	<i>Coryphaenoides rupestris</i>
Sandy ray	RJI	<i>Leucoraja circularis</i>
Sawrell	JAX	<i>Trachurus</i> spp.
Small-eyed ray	RJE	<i>Raja microocellata</i>
Snow crab	PCR	<i>Chionoecetes</i> spp.
Spotted ray	RJM	<i>Raja montagui</i>
Stokkafixx	WHB	<i>Micromesistius poutassou</i>
Tonn	BFT	<i>Thunnus thynnus</i>
Tonn għajnu kbira	BET	<i>Thunnus obesus</i>
Tonn tan-Nofsinhar	SBF	<i>Thunnus maccoyii</i>
Tusk	USK	<i>Brosme brosme</i>
Undulate ray	RJU	<i>Raja undulata</i>
Witch flounder	WIT	<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>

▼ **B**

PARTI B

II-Kattegat, is-subżoni tal-ICES I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII u XIV, l-ilmijiet tal-UE tas-CECAF, l-ilmijiet tal-Gujana Françiża.

Speċi: Argentina (silus) <i>Argentina silus</i>	Żona: L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni I u II (ARU/1/2.)	
Ġermanja	25	
Franza	8	
Pajjiżi l-Baxxi	20	
Renju Unit	42	
Unjoni	95	
TAC	95	TAC analitika

Speċi: Argentina (silus) <i>Argentina silus</i>	Żona: L-ilmijiet tal-UE taż-żoni III u IV (ARU/34-C)	
Danimarka	959	
Ġermanja	10	
Franza	7	
Irlanda	7	
Pajjiżi l-Baxxi	45	
Svezja	37	
Renju Unit	17	
Unjoni	1 082	
TAC	1 082	TAC analitika

Speċi: Argentina (silus) <i>Argentina silus</i>	Żona: L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni V, VI u VII (ARU/567.)	
Ġermanja	329	
Franza	7	
Irlanda	305	
Pajjiżi l-Baxxi	3 434	
Renju Unit	241	
Unjoni	4 316	
TAC	4 316	TAC analitika

Speċi: Tusk <i>Brosme brosmе</i>	Żona: Iż-żona IIIa; l-ilmijiet tal-UE tas-Subdiviżjonijiet 22 sa 32 (USK/3A/BCD)	
Danimarka	12	
Svezja	6	
Ġermanja	6	
Unjoni	24	
TAC	24	TAC analitika

▼ **B**

Speċi:	Minfah <i>Caproidae</i>	Żona:	L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni VI, VII u VIII (BOR/678-)
Danimarka	20 123		
Irlanda	56 666		
Renju Unit	5 211		
Unjoni	82 000		
TAC	82 000		TAC ta’ prekawzjoni

Speċi: Aringa <i>Clupea harengus</i>	Żona: Iz-żoni VIIb, VIIc; VIaS ⁽¹⁾ (HER/6AS7BC)
Irlanda	3 861
Pajjizi l-Baxxi	386
Unjoni	4 247
TAC	4 247
	TAC analitika

⁽¹⁾ Ir-referenza hija għall-istokk tal-arangi fiz-żona VIa li tinsab fin-Nofsinhar ta' 56° 00' N u fil-Punent ta' 07° 00' W.

Speċi: Aringa <i>Clupea harengus</i>	Żona: Iz-żona VI Clyde (¹) (HER/06ACL.)
Renju Unit	Ghad trid tigi stabbilita (²)
Unjoni	Ghad trid tigi stabbilita (³)
TAC	Ghad trid tigi stabbilita (³)
	TAC ta' prekawzjoni

⁽¹⁾ L-istokk ta' Clyde: ir-referenza hija għall-istokk tal-arangi fiz-żona marittima li tinsab lejn il-Grigal ta' linja li tghaddi mill-Mull of Kintyre sa Corsewall Point.

⁽²⁾ Japplika l-Artikolu 6 ta' dan ir-Regolament.

⁽³⁾ Iffissata fl-istess kwantità kif stabbilit skont in-nota numru 2 f'qiegħ il-paġna.

▼ **M2**

Speċi: Aringa <i>Clupea harengus</i>		Żona: VIIa ⁽¹⁾ (HER/07 A/MM)
L-Irlanda	1 374	
Ir-Renju Unit	3 906	
L-Unjoni	5 280	
TAC	5 280	TAC analitika

⁽¹⁾ Minn din iz-żona għandha titnaqqas iz-żona kkonfinata:

- lejn it-Tramuntana bil-latitudni 52° 30'N,
- lejn in-Nofsinhar bil-latitudni 52° 00'N,
- lejn il-Punent mill-kosta tal-Irlanda,
- lejn il-Lvant mill-kosta tar-Renju Unit.

▼ **B**

Speċi: Aringa <i>Clupea harengus</i>	Żona: Iż-żoni VIIe u VIIf (HER/7EF.)
Franza	490
Renju Unit	490
Unjoni	980
TAC	980
	TAC ta’ prekawzjoni

Speċi: Aringa <i>Clupea harengus</i>	Żona: Iż-żoni VIIg, ⁽¹⁾ VIIh, ⁽¹⁾ VIIj ⁽¹⁾ u VIIk ⁽¹⁾ (HER/7G-K.)
Ġermanja	234
Franza	1 302
Irlanda	18 236
Pajjiżi l-Baxxi	1 302
Renju Unit	26
Unjoni	21 100
TAC	21 100
	TAC analitika

⁽¹⁾ Din iż-żona għandha tizzied bl-erja kkonfinata:
— lejn it-Tramuntana bil-latitudni ta' 52° 30' N,
— lejn in-Nofsinhar bil-latitudni ta' 52° 00' N,
— lejn il-Punent mill-kosta tal-Irlanda,
— lejn il-Lvant mill-kosta tar-Renju Unit.

Speċi: Inċova <i>Engraulis encrasicolus</i>	Żona: Iż-żoni IX u X; l-ilmijiet tal-UE taż-żona tas-CECAF 34.1.1 (ANE/9/3411)
Spanja	3 998
Portugall	4 362
Unjoni	8 360
TAC	8 360
	TAC analitika

▼ **M1**

Speċi: Merluzz <i>Gadus morhua</i>	Żona: Kattegat (COD/03AS.)	
Danimarka	82 ⁽¹⁾	
Ġermanja	2 ⁽¹⁾	
Svezja	49 ⁽¹⁾	
Unjoni	133 ⁽¹⁾	
TAC	133 ⁽¹⁾	TAC analitika

⁽¹⁾ Esklużivament għall-qabdiet incidentali. Ma hu permess l-ebda sajd dirett.

▼B

Speċi:	Merluzz <i>Gadus morhua</i>	Żona:	Iż-żona VIb; l-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żona Vb li tinsab fil-Punent ta' 12° 00' W u taż-żoni XII u XIV (COD/5W6-14)
Belġju	0		
Ġermanja	1		
Franza	12		
Irlanda	17		
Renju Unit	48		
Unjoni	78		
TAC	78		TAC ta' prekawzjoni

Speċi:	Merluzz <i>Gadus morhua</i>	Żona:	Iż-żona VIa; l-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żona Vb li tinsab fil-Lvant ta' 12° 00' W (COD/5BE6A)
Belġju	0		
Ġermanja	0		
Franza	0		
Irlanda	0		
Renju Unit	0		
Unjoni	0		
TAC	0 ⁽¹⁾		TAC analitika

⁽¹⁾ Il-qabdiet inċidentali tal-merluzz fiż-żona koperta minn din it-TAC jistgħu jinhattu l-art sakemm dawn ma jkunux jammontaw għal aktar minn 1, 5 % tal-piż haj tal-qabda kollha miżmuma abbord għal kull vjaġġ tas-sajd.

Speċi:	Merluzz <i>Gadus morhua</i>	Żona:	Iż-żona VIIa (COD/07A.)
Belġju	5		
Franza	14		
Irlanda	251		
Pajjiżi l-Baxxi	1		
Renju Unit	109		
Unjoni	380		
TAC	380		TAC analitika

▼ **B**

Speċi: Merluzz <i>Gadus morhua</i>	Żona: Iz-żoni VIIb, VIIc, VIIe-k, VIII, IX u X; l-ilmijiet tal-UE taż-żona tas-CECAF 34.1.1 (COD/7XAD34)	
Belġju	449	
Franza	7 357	
Irlanda	1 459	
Pajjiżi l-Baxxi	1	
Renju Unit	793	
Unjoni	10 059	
TAC	10 059	TAC analitika Japplika l-Artikolu 11 ta’ dan ir-Regolament.

Speċi: Pixxiplamtu <i>Lamna nasus</i>		Żona: L-ilmijiet tal-Gujana Franciża, il-Kattegat; l-ilmijiet tal-UE ta' Skagerrak, taż-żoni I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII u XIV; l-ilmijiet tal-UE taż-żoni tas-CECAF 34.1.1, 34.1.2 u 34.2 (POR/3-1234)
Danimarka	0 ⁽¹⁾	
Franza	0 ⁽¹⁾	
Ġermanja	0 ⁽¹⁾	
Irlanda	0 ⁽¹⁾	
Spanja	0 ⁽¹⁾	
Renju Unit	0 ⁽¹⁾	
Unjoni	0 ⁽¹⁾	
TAC	0 ⁽¹⁾	TAC analitika

⁽¹⁾ Meta dawn l-ispeċijiet jinqabdu b'mod aċċidentali, ma għandhiex issirilhom hsara. Il-kampjuni maqbuda għandhom jiġu rrilaxxati minnufih.

Speċi: Megrim <i>Lepidorhombus spp.</i>	Żona: L-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa u IV (LEZ/2AC4-C)	
Belġju	6	
Danimarka	5	
Ġermanja	5	
Franza	30	
Pajjizi l-Baxxi	24	
Renju Unit	1 775	
Unjoni	1 845	
TAC	1 845	TAC analitika

▼ B

Speċi: Megrims <i>Lepidorhombus</i> spp.	Żona: Iż-żona VI; l-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żona Vb; l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni XII u XIV (LEZ/56-14)	
Spanja	385	
Franza	1 501	
Irlanda	439	
Renju Unit	1 062	
Unjoni	3 387	
TAC	3 387	TAC analitika

▼ M1

Speċi: Lingwati <i>Lepidorhombus</i> spp.	Żona: VII (LEZ/07.)
Belġju	470 ⁽¹⁾
Spanja	5 216 ⁽¹⁾
Franza	6 329 ⁽¹⁾
Irlanda	2 878 ⁽¹⁾
Renju Unit	2 492 ⁽¹⁾
Unjoni	17 385
TAC	17 385
TAC analitika Japplika l-Artikolu 11 ta’ dan ir-Regolament.	

⁽¹⁾ Minbarra din il-kwota, Stat Membru jista' jaghti allokazzjoni addizzjonali lill-bastimenti li jkunu qed jipparteċipaw fi provi dwar sajd iddokumentat b'mod komplet, f'limitu ġenerali ta' ammont addizzjonali ta' 1 % tal-kwota allokata lil dak l-Istat Membru, bil-kondizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 7 ta' dan ir-Regolament.

▼ B

Speċi: Megrims <i>Lepidorhombus</i> spp.	Żona: Iż-żoni VIIla, VIIlb, VIIId u VIIle (LEZ/8ABDE.)	
Spanja	950	
Franza	766	
Unjoni	1 716	
TAC	1 716	TAC analitika

Speċi: Megrims <i>Lepidorhombus</i> spp.	Żona: Iż-żoni VIIIc, IX u X; l-ilmijiet tal-UE taż-żona tas-CECAF 34.1.1 (LEZ/8C3411)	
Spanja	1 121	
Franza	56	
Portugall	37	
Unjoni	1 214	
TAC	1 214	TAC analitika

▼ **B**

Speċi: Petriċa <i>Lophiidae</i>	Żona: Iż-żona VI; l-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żona Vb; l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni XII u XIV (ANF/56-14)	
Belġju	186	
Ġermanja	213	
Spanja	199	
Franza	2 293	
Irlanda	518	
Pajjizi l-Baxxi	179	
Renju Unit	1 595	
Unjoni	5 183	
TAC	5 183	TAC analitika

▼ **M1**

Speċi: Petriċi Lophiidae		Żona: VII (ANF/07.)	
Belġju	2 835 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Ġermanja	316 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Spanja	1 126 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Franza	18 191 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Irlanda	2 325 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Pajjiżi l-Baxxi	367 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Renju Unit	5 517 ⁽¹⁾ ⁽²⁾		
Unjoni	30 677 ⁽¹⁾		
TAC	30 677 ⁽¹⁾	TAC analitika Japplika l-Artikolu 11 ta' dan ir-Regolament.	

⁽¹⁾ Kondizzjoni speċjali: li minnhom sa 5 % jistgħu jinqabdu fiż-żoni VIIIa, VIIIb, VIId u VIIE (ANF/*8ABDE).

⁽²⁾ Minbarra din il-kwota, Stat Membru jista' jagħti allokazzjoni addizzjonali lill-bastimenti li jkunu qed jipparteċipaw fi provi dwar sajd iddokumentat b'mod komplet, f'limitu ġenerali ta' ammont addizzjonali ta' 1 % tal-kwota allokata lil dak l-Istat Membru, bil-kondizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 7 ta' dan ir-Regolament.

▼ **B**

Speċi:	Petriċa <i>Lophiidae</i>	Żona:	Iż-żoni VIIIa, VIIIb, VIId u VIIIe (ANF/8ABDE.)
Spanja	1 252		
Franza	6 968		
Unjoni	8 220		
TAC	8 220		TAC analitika

Speċi:	Petriċa <i>Lophiidae</i>	Żona:	Iż-żoni VIIIc, IX u X; l-ilmijiet tal-UE taż-żona tas-CECAF 34.1.1 (ANF/8C3411)
Spanja	2 750		
Franza	3		
Portugall	547		
Unjoni	3 300		
TAC	3 300		TAC analitika

▼ **B**

Speċi: Haddock <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Żona: L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taz-zoni Vb u VIa (HAD/5BC6A.)
Belġju	7
Ġermanja	8
Franza	332
Irlanda	985
Renju Unit	4 683
Unjoni	6 015
TAC	6 015
	TAC analitika

▼ **M1**

Speċi:	Haddock <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Żona:	VIIb-k, VIII, IX u X; ilmijiet tal-UE taż-żona CECAF 34.1.1 (HAD/7X7A34)
Belġju	185 ⁽¹⁾		
Franza	11 096 ⁽¹⁾		
Irlanda	3 699 ⁽¹⁾		
Renju Unit	1 665 ⁽¹⁾		
Unjoni	16 645		
TAC	16 645		TAC analitika Japplika l-Artikolu 11 ta’ dan ir-Regolament.

⁽¹⁾ Minbarra din il-kwota, Stat Membru jista' jagħti allokazzjoni addizzjonali lill-bastimenti li jkunu qed jipparteċipaw fi provi dwar sajd iddokumentat b'mod komplet, f'limitu ġenerali ta' ammont addizzjonali ta' 5 % tal-kwota allokata lil dak l-Istat Membru, bil-kondizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 7 ta' dan ir-Regolament.

▼ **B**

Speċi: Haddock <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Żona: Iż-żona VIIa (HAD/07A.)	
Belġju	20	
Franza	91	
Irlanda	542	
Renju Unit	598	
Unjoni	1 251	
TAC	1 251	TAC analitika

Speċi: Merlangu <i>Merlangius merlangus</i>	Żona: Iż-żona VI; l-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żona Vb; l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni XII u XIV (WHG/56-14)	
Ġermanja	2	
Franza	37	
Irlanda	92	
Renju Unit	176	
Unjoni	307	
TAC	307	TAC analitika

▼ **B**

Speċi:	Merlangu <i>Merlangius merlangus</i>	Żona:	Iż-żona VIIa (WHG/07A.)
Belġju	0		
Franza	3		
Irlanda	52		
Pajjiżi l-Baxxi	0		
Renju Unit	34		
Unjoni	89		
TAC	89		TAC analitika

Speċi:	Merlangu <i>Merlangius merlangus</i>	Żona:	Iż-żoni VIIb, VIIc, VIId, VIIe, VIIf, VIIg, VIIh, VIIj u VIIk (WHG/7X7A-C)
Belġju	186		
Franza	11 431		
Irlanda	5 298		
Pajjiżi l-Baxxi	93		
Renju Unit	2 045		
Unjoni	19 053		
TAC	19 053		TAC analitika Japplika l-Artikolu 11 ta' dan ir-Regolament.

Speċi:	Merlangu <i>Merlangius merlangus</i>	Żona:	Iż-żona VIII (WHG/08.)
Spanja	1 270		
Franza	1 905		
Unjoni	3 175		
TAC	3 175		TAC ta' prekawzjoni

Żona:	Iż-żoni IX u X; l-ilmijiet tal-UE taż-żona tas-CECAF 34.1.1 (WHG/9/3411)	Iż-żona IIIa; l-ilmijiet tal-UE ta ċ-CECAF 34.1.1 (WHG/9/3411)
Portugall	Għad trid tiġi stabbilita ⁽¹⁾	
Unjoni	Għad trid tiġi stabbilita ⁽²⁾	
TAC	Għad trid tiġi stabbilita ⁽²⁾	TAC ta' prekawzjoni

⁽¹⁾ Japplika l-Artikolu 6 ta' dan ir-Regolament.

⁽²⁾ Iffissata fl-istess kwantità kif stabbilit skont in-nota numru 1 f'qiegħ il-paġna.

▼B

Speċi: Marlozz <i>Merluccius merluccius</i>	Żona: Iz-żona IIIa; l-ilmijiet tal-UE tas-Subdiviżjonijiet 22 sa 32 (HKE/3A/BCD)
Danimarka	1 531
Svezja	130
Unjoni	1 661
TAC	1 661 ⁽¹⁾
TAC analitika	

⁽¹⁾ Fi hdan TAC kumplessiva ta' 55 105 tunnelli ta' għall-istokk tal-marlozz tat-Tramuntana.

Speċi: Marlozz <i>Merluccius merluccius</i>	Żona: L-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa u IV (HKE/2AC4-C)
Belġju	28
Danimarka	1 119
Ġermanja	128
Franza	248
Pajjiżi l-Baxxi	64
Renju Unit	348
Unjoni	1 935
TAC	1 935 ⁽¹⁾
TAC analitika	

⁽¹⁾ Fi hdan TAC kumplessiva ta' 55 105 tunnelli ta' għall-istokk tal-marlozz tat-Tramuntana.

▼ **M1**

Speċi: Marlozz <i>Merluccius merluccius</i>		Żona: VI u VII; il-mijiet tal-UE u il-mijiet internazzjonali taż-żona Vb; il-mijiet internazzjonali taż-żoni XII u XIV (HKE/571214)
Belġju	284 ⁽¹⁾ ⁽³⁾	
Spanja	9 109 ⁽³⁾	
Franza	14 067 ⁽¹⁾ ⁽³⁾	
Irlanda	1 704 ⁽³⁾	
Pajjiżi l-Baxxi	183 ⁽¹⁾ ⁽³⁾	
Renju Unit	5 553 ⁽¹⁾ ⁽³⁾	
Unjoni	30 900	
TAC	30 900 ⁽²⁾	TAC analitika Japplika l-Artikolu 11 ta' dan ir-Regolament.

⁽¹⁾ Jistgħu jsiru trasferimenti ta' din il-kwota għall-il-mijiet tal-UE taż-żoni IIa u IV. Madankollu, trasferimenti bħal dawn għandhom jiġu nnotifikati lill-Kummissjoni minn qabel.

⁽²⁾ F'TAC ġenerali ta' 55 105 tunnellata għall-istokk tal-marlozz tat-Tramuntana.

⁽³⁾ Minbarra din il-kwota, Stat Membru jista' jagħti allokazzjoni addizzjonali lill-bastimenti li jkunu qed jippartecipaw fi provi dwar attivitajiet ta' sajd iddokumentati b'mod komplet, fi hdan limitu ġenerali ta' ammont addizzjonali ta' 1 % tal-kwota allokata lil dak l-Istat Membru, bil-kondizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 7 ta' dan ir-Regolament.

Kondizzjoni speċjali:

Fil-limiti tal-kwoti msemmija hawn fuq, fiż-żoni li ġejjin ma jistgħux jinqabdu aktar mill-kwantitajiet imnizzla hawn taħt:

VIIIa, VIIIb, VIIIc u VIIE (HKE/*8ABDE)	
Belġju	37
Spanja	1 469
Franza	1 469
Irlanda	184
Pajjiżi l-Baxxi	18
Renju Unit	827
Unjoni	4 004

▼B

Speċi:	Marlozz <i>Merluccius merluccius</i>	Żona:	Iż-żoni VIIIa, VIIIb, VIIIc u VIId (HKE/8ABDE.)
Belġju	9 ⁽¹⁾		
Spanja	6 341		
Franza	14 241		
Pajjiżi l-Baxxi	18 ⁽¹⁾		
Unjoni	20 609		
TAC	20 609 ⁽²⁾		TAC analitika

⁽¹⁾ Jistghu jsiru trasferimenti ta' din il-kwota għaż-żona IV u għall-ilmijiet tal-UE taż-żona IIa. Madankollu, trasferimenti bħal dawn iridu jġu nnotifikati lill-Kummissjoni minn qabel.

⁽²⁾ Fi hdan TAC kumplessiva ta' 55 105 tunnelli għall-istokk tal-marlozz tat-Tramuntana.

Kundizzjoni speċjali:

Fil-limiti tal-kwoti msemmija hawn fuq, fiż-żoni li ġejjin ma jistgħux jinqabdu aktar mill-kwantitajiet imnizzla hawn taħt:

VI u VII; l-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żona Vb; l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni XII u XIV (HKE/*57-14)			
Il-Belġju	2		
Spanja	1 837		
Franza	3 305		
Pajjiżi l-Baxxi	6		
Unjoni	5 150		

Speċi:	Marlozz <i>Merluccius merluccius</i>	Żona:	Iż-żoni VIId, IX u X; l-ilmijiet tal-UE taż-żona tas-CECAF 34.1.1 (HKE/8C3411)
Spanja	7 870		
Franza	756		
Portugall	3 673		
Unjoni	12 299		
TAC	12 299		TAC analitika

▼ **B**

Speċi: Linarda <i>Molva dypterygia</i>		Żona: L-ilmijiet internazzjonali taż-żona XII (BLI/12INT-)
Estonja	2 ⁽¹⁾	
Spanja	778 ⁽¹⁾	
Franza	19 ⁽¹⁾	
Litwanja	7 ⁽¹⁾	
Renju Unit	7 ⁽¹⁾	
Pajjiżi oħrajn	2 ⁽¹⁾	
Unjoni	815 ⁽¹⁾	
TAC	815 ⁽¹⁾	TAC analitika

⁽¹⁾ Eskluzivament għall-qabdiet incidentali. L-ebda sajd dirett mhuwa permess taht din il-kwota.

Speċi: Ling <i>Molva molva</i>		Żona: Iż-żona IIIa; l-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIIbcd (LIN/3A/BCD)
Belġju	7 ⁽¹⁾	
Danimarka	51	
Ġermanja	7 ⁽¹⁾	
Isvezja	20	
Renju Unit	7 ⁽¹⁾	
Unjoni	92	
TAC	92	TAC analitika

⁽¹⁾ Il-kwota tista' tinqabad fl-ilmijiet tal-UE taż-żona IIIa u fl-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIIbcd biss.

Speċi: Ksambu <i>Nephrops norvegicus</i>		Żona: L-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa u IV (NEP/2AC4-C)
Belġju	1 147	
Danimarka	1 147	
Ġermanja	17	
Franza	34	
Pajjiżi l-Baxxi	590	
Renju Unit	18 994	
Unjoni	21 929	
TAC	21 929	TAC analitika

▼ **B**

Speċi:	Ksampu <i>Nephrops norvegicus</i>	Żona:	Iż-żona VI; l-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żona Vb (NEP/5BC6.)
Spanja	29		
Franza	114		
Irlanda	190		
Renju Unit	13 758		
Unjoni	14 091		
TAC	14 091		TAC analitika

Speċi:	Ksampu <i>Nephrops norvegicus</i>	Żona:	Iż-żona VII (NEP/07.)
Spanja	1 306 ⁽¹⁾		
Franza	5 291 ⁽¹⁾		
Irlanda	8 025 ⁽¹⁾		
Renju Unit	7 137 ⁽¹⁾		
Unjoni	21 759 ⁽¹⁾		
TAC	21 759 ⁽¹⁾		TAC analitika Japplika l-Artikolu 11 ta' dan ir-Regolament.

⁽¹⁾ Kundizzjoni speċjali: li minnhom ma jistghux jinqabdu aktar mill-kwoti li ġejjin fiż-żona VII (Porcupine Bank – l-Unità 16) (NEP/*07U16):

Spanja	380		
Franza	238		
Irlanda	457		
Renju Unit	185		
Unjoni	1 260		

Speċi:	Ksampu <i>Nephrops norvegicus</i>	Żona:	Iż-żoni VIIIa, VIIIb, VIIIc u VIIE (NEP/8ABDE.)
Spanja	234		
Franza	3 665		
Unjoni	3 899		
TAC	3 899		TAC analitika

Speċi:	Ksampu <i>Nephrops norvegicus</i>	Żona:	Iż-żona VIIEc (NEP/08C.)
Spanja	79		
Franza	3		
Unjoni	82		
TAC	82		TAC analitika

▼ **B**

Speċi: Ksambu <i>Nephrops norvegicus</i>		Żona: Iż-żoni IX u X; l-ilmijiet tal-UE taż-żona tas-CECAF 34.1.1 (NEP/9/3411)
Spanja	68	
Portugall	205	
Unjoni	273	
TAC	273	TAC analitika
Speċi: Gambli "Penaeus" <i>Penaeus</i> spp.		Żona: L-ilmijiet tal-Gujana Franċiża (PEN/FGU.)
Franza	Għad trid tiġi stabbilita ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Unjoni	Għad trid tiġi stabbilita ⁽²⁾ ⁽³⁾	
TAC	Għad trid tiġi stabbilita ⁽²⁾ ⁽³⁾	TAC ta' prekawżjoni
⁽¹⁾ Japplika l-Artikolu 6 ta' dan ir-Regolament. ⁽²⁾ Is-sajd għall-gambli tat-tip <i>Penaeus subtilis</i> u <i>Penaeus brasiliensis</i> huwa pprojbit fl-ilmijiet li huma fondi anqas minn 30 metru. ⁽³⁾ Iffissata fl-istess kwantità kif stabbilit skont in-nota numru 1 f'qiegħ il-paġna.		
Speċi: Barbun tat-tbajja' <i>Pleuronectes platessa</i>		Żona: Iż-żona VI; l-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żona Vb; l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni XII u XIV (PLE/56-14)
Franza	10	
Irlanda	275	
Renju Unit	408	
Unjoni	693	
TAC	693	TAC ta' prekawżjoni
Speċi: Barbun tat-tbajja' <i>Pleuronectes platessa</i>		Żona: Iż-żona VIIa (PLE/07A.)
Belġju	42	
Franza	18	
Irlanda	1 063	
Pajjiżi l-Baxxi	13	
Renju Unit	491	
Unjoni	1 627	
TAC	1 627	TAC analitika

▼ B

Speċi: Barbun tat-tbajja' <i>Pleuronectes platessa</i>		Żona: Iz-żoni VIIb u VIIc (PLE/7BC.)
Franza	16	
Irlanda	62	
Unjoni	78	
TAC	78	TAC ta' prekawzjoni Japplika l-Artikolu 11 ta' dan ir-Regolament.

▼ M1

Speċi: Barbun tat-tbajja' <i>Pleuronectes platessa</i>		Żona: VIId u VIIe (PLE/7DE.)
Belġju	828 ⁽¹⁾	
Franza	2 761 ⁽¹⁾	
Renju Unit	1 473 ⁽¹⁾	
Unjoni	5 062	
TAC	5 062	TAC analitika

⁽¹⁾ Minbarra din il-kwota, Stat Membru jista' jaghti allokazzjoni addizzjonali lill-bastimenti li jkunu qed jipparteċipaw fi provi dwar attivitajiet ta' sajd iddokumentati b'mod komplet, f'limitu ġenerali ta' ammont addizzjonali ta' 1 % tal-kwota allokata lil dak l-Istat Membru, bil-kondizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 7 ta' dan ir-Regolament.

▼ B

Speċi: Barbun tat-tbajja' <i>Pleuronectes platessa</i>		Żona: Iz-żoni VIIIf u VIIg (PLE/7FG.)
Belġju	46	
Franza	83	
Irlanda	197	
Renju Unit	43	
Unjoni	369	
TAC	369	TAC analitika

Speċi: Barbun tat-tbajja' <i>Pleuronectes platessa</i>		Żona: Iz-żoni VIIh, VIIj u VIIk (PLE/7HJK.)
Belġju	11	
Franza	22	
Irlanda	77	
Pajjiżi l-Baxxi	44	
Renju Unit	22	
Unjoni	176	
TAC	176	TAC analitika Japplika l-Artikolu 11 ta' dan ir-Regolament.

▼ **B**

Speċi:	Barbun tat-tbajja' <i>Pleuronectes platessa</i>	Żona:	Iż-żoni VIII, IX u X; l-ilmijiet tal-UE taż-żona tas-CECAF 34.1.1 (PLE/8/3411)
Spanja	66		
Franza	263		
Portugall	66		
Unjoni	395		
TAC	395		TAC ta' prekawzjoni
Speċi:	Pollakkju <i>Pollachius pollachius</i>	Żona:	Iż-żona VI; l-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żona Vb; l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni XII u XIV (POL/56-14)
Spanja	6		
Franza	190		
Irlanda	56		
Renju Unit	145		
Unjoni	397		
TAC	397		TAC ta' prekawzjoni
Speċi:	Pollakkju <i>Pollachius pollachius</i>	Żona:	Iż-żona VII (POL/07.)
Belġju	420		
Spanja	25		
Franza	9 667		
Irlanda	1 030		
Renju Unit	2 353		
Unjoni	13 495		
TAC	13 495		TAC ta' prekawzjoni Japplika l-Artikolu 11 ta' dan ir-Regolament.
Speċi:	Pollakkju <i>Pollachius pollachius</i>	Żona:	Iż-żoni VIIa, VIIb, VIIId u VIIe (POL/8ABDE.)
Spanja	252		
Franza	1 230		
Unjoni	1 482		
TAC	1 482		TAC ta' prekawzjoni

▼ B

Speċi:	Pollakkju <i>Pollachius pollachius</i>	Żona:	Iż-żona VIIIc (POL/08C.)
Spanja	208		
Franza	23		
Unjoni	231		
TAC	231		TAC ta' prekawzjoni

Speċi:	Pollakkju <i>Pollachius pollachius</i>	Żona:	Iż-żoni IX u X; l-ilmijiet tal-UE taż-żona tas-CECAF 34.1.1 (POL/9/3411)
Spanja	273 ⁽¹⁾		
Portugall	9 ⁽¹⁾		
Unjoni	282 ⁽¹⁾		
TAC	282		TAC ta' prekawzjoni

⁽¹⁾ Kundizzjoni speċjali: li minnhom sa 5 % jistgħu jinqabdu fl-ilmijiet tal-UE ta' VIIIc (POL/*08C.).

Speċi:	Pollakkju (saithe) <i>Pollachius virens</i>	Żona:	Iż-żoni VII, VIII, IX u X; l-ilmijiet tal-UE taż-żona tas-CECAF 34.1.1 (POK/7/3411)
Belġju	6		
Franza	1 375		
Irlanda	1 516		
Renju Unit	446		
Unjoni	3 343		
TAC	3 343		TAC ta' prekawzjoni Japplika l-Artikolu 11 ta' dan ir-Regolament.

▼B

Speċi: Rebekkini u raj <i>Rajiformes</i>		Żona: L-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa u IV (SRX/2AC4-C)
Belġju	235 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	
Danimarka	9 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	
Ġermanja	12 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	
Franza	37 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	
Pajjiżi l-Baxxi	200 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	
Renju Unit	902 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	
Unjoni	1 395 ⁽¹⁾ ⁽³⁾	
TAC	1 395 ⁽³⁾	TAC analitika

⁽¹⁾ Il-qabdiet tal-cuckoo ray (*Leucoraja naevus*) (RJN/2AC4-C), tar-raja tal-fosos (*Raja clavata*) (RJC/2AC4-C), tar-raja batra (*Raja brachyura*) (RJH/2AC4-C), tal-ispotted ray (*Raja montagui*) (RJM/2AC4-C) u tar-raja tal-kwiekeb (*Amblyraja radiata*) (RJR/2AC4-C) għandhom jiġu rrapportati b'mod separat.

⁽²⁾ Kwota għall-qabdiet incidentali. Dawn l-ispeċijiet ma għandhomx jammontaw għal aktar minn 25 %, f'piz haj, tal-qabda miżmuma abbord għal kull vjaġġ tas-sajd. Din il-kundizzjoni tapplika biss għal bastimenti b'tul totali ta' aktar minn 15-il metru.

⁽³⁾ Din il-kwota ma tapplikax għar-rebekin skur (*Dipturus batis*). Meta dawn l-ispeċijiet jinqabdu b'mod aċċidentali, ma għandhiex issirilhom hsara. Il-kampjuni maqbuda għandhom jiġu rrilaxxati minnufih. Is-sajjieda għandhom jitheggu jiżviluppaw u jużaw tekniki u tagħmir li jiffaċilitaw ir-rilaxx b'heffa u bla hsara ta' dawn l-ispeċijiet.

Speċi: Rebekkini u raj <i>Rajiformes</i>		Żona: L-ilmijiet tal-UE taż-żona IIIa (SRX/03A-C.)
Danimarka	45 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Svezja	13 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Unjoni	58 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
TAC	58 ⁽²⁾	TAC analitika

⁽¹⁾ Il-qabdiet tal-cuckoo ray (*Leucoraja naevus*) (RJN/03A-C.), tar-raja tal-fosos (*Raja clavata*) (RJC/03A-C.), tar-raja batra (*Raja brachyura*) (RJH/03A-C.), tal-ispotted ray (*Raja montagui*) (RJM/03A-C.) u tar-raja tal-kwiekeb (*Amblyraja radiata*) (RJR/03A-C.) għandhom jiġu rrapportati b'mod separat.

⁽²⁾ Din il-kwota ma tapplikax għar-rebekin skur (*Dipturus batis*). Meta dawn l-ispeċijiet jinqabdu b'mod aċċidentali, ma għandhiex issirilhom hsara. Il-kampjuni maqbuda għandhom jiġu rrilaxxati minnufih. Is-sajjieda għandhom jitheggu jiżviluppaw u jużaw tekniki u tagħmir li jiffaċilitaw ir-rilaxx b'heffa u bla hsara ta' dawn l-ispeċijiet.

▼ B

Speċi: Rebekkini u raj <i>Rajiformes</i>	Żona: L-ilmijiet tal-UE taż-żoni VIa, VIb, VIIa-c u VIIe-k (SRX/67AKXD)
Belġju	895 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Estonja	5 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Franza	4 018 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Ġermanja	12 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Irlanda	294 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Litwanja	21 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Pajjiżi I-Baxxi	4 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Portugall	22 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Spanja	1 082 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Renju Unit	562 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Unjoni	9 915 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
TAC	9 915 ⁽²⁾

TAC analitika
Japplika l-Artikolu 11 ta' dan ir-Regolament.

⁽¹⁾ Il-qabdiet tal-cuckoo ray (*Leucoraja naevus*) (RJN/67AKXD), tar-raja tal-fosos (*Raja clavata*) (RJC/67AKXD), tar-raja batra (*Raja brachyura*) (RJH/67AKXD), tal-ispotted ray (*Raja montagui*) (RJM/67AKXD), tas-small-eyed ray (*Raja microocellata*) (RJE/67AKXD), tas-sandy ray (*Leucoraja circularis*) (RJI/67AKXD) u tar-raja petruża (*Leucoraja fullonica*) (RJF/67AKXD) għandhom jiġu rrapportati b'mod separat.

⁽²⁾ Din il-kwota ma tapplikax għall-undulate ray (*Raja undulata*), għar-rebekkin skur (*Dipturus batis*), għan-Norwegian skate (*Raja dipturus*) (*nidarosiensis*) u għall-hamiema (*Rostroraja alba*). Meta dawn l-ispeċijiet jinqabdu b'mod aċċidentali, ma għandhiex issirilhom ħsara. Il-kampjuni maqbuda għandhom jiġu rrilaxxati minnufih. Is-sajjieda għandhom jitheggu jiżviluppaw u jużaw tekniki u tagħmir li jiffaċilitaw ir-rilaxx b'heffa u bla ħsara ta' dawn l-ispeċijiet.

⁽³⁾ Kundizzjoni speċjali: li minnhom sa 5 % jistgħu jinqabdu fl-ilmijiet tal-UE taż-żona VIId (SRX/*07D.).

Speċi: Rebekkini u raj <i>Rajiformes</i>	Żona: L-ilmijiet tal-UE taż-żona VIId (SRX/07D.)
Belġju	80 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Franza	670 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Pajjiżi I-Baxxi	4 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Renju Unit	133 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
Unjoni	887 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
TAC	887 ⁽²⁾

TAC analitika

⁽¹⁾ Il-qabdiet tal-cuckoo ray (*Leucoraja naevus*) (RJN/07D.), tar-raja tal-fosos (*Raja clavata*) (RJC/07D.), tar-raja batra (*Raja brachyura*) (RJH/07D.), tal-ispotted ray (*Raja montagui*) (RJM/07D.) u tar-raja tal-kwiekeb (*Amblyraja radiata*) (RJR/07D.) għandhom jiġu rrapportati b'mod separat.

⁽²⁾ Din il-kwota ma tapplikax għar-rebekkin skur (*Dipturus batis*) u għall-undulate ray (*Raja undulata*). Meta dawn l-ispeċijiet jinqabdu b'mod aċċidentali, ma għandhiex issirilhom ħsara. Il-kampjuni maqbuda għandhom jiġu rrilaxxati minnufih. Is-sajjieda għandhom jitheggu jiżviluppaw u jużaw tekniki u tagħmir li jiffaċilitaw ir-rilaxx b'heffa u bla ħsara ta' dawn l-ispeċijiet.

⁽³⁾ Kundizzjoni speċjali: li minnhom sa 5 % jistgħu jinqabdu fl-ilmijiet tal-UE taż-żoni VIa, VIb, VIIa-c u VIIe-k (SRX/*67AKD).

▼B

Speċi: Rebekkini u raj <i>Rajiformes</i>	Żona: L-ilmijiet tal-UE taż-żoni VIII u IX (SRX/89-C.)
Belġju	9 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Franza	1 601 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Portugall	1 298 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Spanja	1 305 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Renju Unit	9 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Unjoni	4 222 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
TAC	4 222 ⁽²⁾
	TAC analitika

⁽¹⁾ Il-qabdiet tal-cuckoo ray (*Leucoraja naevus*) (RJN/89-C.) u tar-raja tal-fosos (*Raja clavata*) (RJC/89-C.) għandhom jiġu rrapportati b'mod separat.

⁽²⁾ Din il-kwota ma tapplikax għall-undulate ray (*Raja undulata*), għar-rebekkin skur (*Dipturus batis*) u għall-hamiema (*Rostroraja alba*). Meta dawn l-ispeċijiet jinqabdu b'mod aċċidentali, ma għandhiex issirilhom hsara. Il-kampjuni maqbuda għandhom jiġu rrilaxxati minnufih. Is-sajjieda għandhom jitheggu jiżviluppaw u jużaw tekniki u tagħmir li jiffaċilitaw ir-rilaxx b'heffa u bla hsara ta' dawn l-ispeċijiet.

Speċi: Lingwata komuni <i>Solea solea</i>	Żona: Iz-żona IIIa; l-ilmijiet tal-UE tas-Subdiviżjonijiet 22 sa 32 (SOL/3A/BCD)
Danimarka	512
Ġermanja	30 ⁽¹⁾
Pajjiżi l-Baxxi	49 ⁽¹⁾
Svezja	19
Unjoni	610
TAC	610 ⁽²⁾
	TAC analitika

⁽¹⁾ Il-kwota tista' tingħad fl-ilmijiet tal-UE taż-żona IIIa u tas-Subdiviżjonijiet 22-32 biss.

⁽²⁾ Kundizzjoni speċjali: li minnhom mhux aktar minn 461 tunnellata jistgħu jinqabdu fiż-żona IIIa.

Speċi: Lingwata komuni <i>Solea solea</i>	Żona: Iz-żona VI; l-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taż-żona Vb; l-ilmijiet internazzjonali taż-żoni XII u XIV (SOL/56-14)
Irlanda	48
Renju Unit	12
Unjoni	60
TAC	60
	TAC ta' prekawżjoni

▼ **B**

Speċi:	Lingwata komuni <i>Solea solea</i>	Żona:	Iż-żona VIIa (SOL/07A.)
Belġju	131		
Franza	2		
Irlanda	67		
Pajjiżi l-Baxxi	41		
Renju Unit	59		
Unjoni	300		
TAC	300		TAC analitika

Speċi:	Lingwata komuni <i>Solea solea</i>	Żona:	Iż-żoni VIIb u VIIc (SOL/7BC.)
Franza	7		
Irlanda	37		
Unjoni	44		
TAC	44		TAC ta' prekawzjoni Japplika l-Artikolu 11 ta' dan ir-Regolament.

Speċi:	Lingwata komuni <i>Solea solea</i>	Żona:	Iż-żona VIId (SOL/07D.)
Belġju	1 502		
Franza	3 005		
Renju Unit	1 073		
Unjoni	5 580		
TAC	5 580		TAC analitika

Speċi:	Lingwata komuni <i>Solea solea</i>	Żona:	Iż-żona VIIE (SOL/07E.)
Belġju	27 ⁽¹⁾		
Franza	293 ⁽¹⁾		
Renju Unit	457 ⁽¹⁾		
Unjoni	777		
TAC	777		TAC analitika

⁽¹⁾ Minbarra din il-kwota, Stat Membru jista' jaghti allokazzjoni addizzjonali lill-bastimenti li jtajru l-bandiera tiegħu li jkunu qed jipparteċipaw fi provi dwar attivitajiet tas-sajd iddokumentati bis-shih, fi hdan limitu ġenerali ta' 5 % tal-kwota allokata lil dak l-Istat Membru, bil-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 7 ta' dan ir-Regolament.

▼ **B**

Speċi:	Lingwata komuni <i>Solea solea</i>	Żona:	Iż-żoni VII f u VII g (SOL/7FG.)
Belġju	663		
Franza	66		
Irlanda	33		
Renju Unit	298		
Unjoni	1 060		
TAC	1 060		TAC analitika
Speċi:	Lingwata komuni <i>Solea solea</i>	Żona:	Iż-żoni VII h, VII j u VII k (SOL/7HJK.)
Belġju	35		
Franza	71		
Irlanda	190		
Pajjiżi l-Baxxi	56		
Renju Unit	71		
Unjoni	423		
TAC	423		TAC analitika Japplika l-Artikolu 11 ta' dan ir-Regolament.
Speċi:	Lingwata komuni <i>Solea solea</i>	Żona:	Iż-żoni VIII a u VIII b (SOL/8AB.)
Belġju	53		
Spanja	10		
Franza	3 895		
Pajjiżi l-Baxxi	292		
Unjoni	4 250		
TAC	4 250		TAC analitika
Speċi:	Lingwata <i>Solea spp.</i>	Żona:	Iż-żoni VIII c, VIII d, VIII e, IX u X; l-ilmijiet tal-UE taż- żona tas-CECAF 34.1.1 (SOO/8CDE34)
Spanja	403		
Portugall	669		
Unjoni	1 072		
TAC	1 072		TAC ta' prekawzjoni

▼ **B**

Speċi: Laċċa kahla <i>Sprattus sprattus</i>		Żona: Iz-żoni VIII u VIIe (SPR/7DE.)
Belġju	26	
Danimarka	1 674	
Ġermanja	26	
Franza	361	
Pajjiżi l-Baxxi	361	
Renju Unit	2 702	
Unjoni	5 150	
TAC	5 150	TAC ta' prekawżjoni

Speċi: Mazzola griża <i>Squalus acanthias</i>		Żona: L-ilmijiet tal-UE taż-żona IIIa (DGS/03A-C.)
Danimarka	0	
Svezja	0	
Unjoni	0	
TAC	0	TAC analitika

Speċi: Mazzola griża <i>Squalus acanthias</i>		Żona: L-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa u IV (DGS/2AC4-C)
Belġju	0 ⁽¹⁾	
Danimarka	0 ⁽¹⁾	
Ġermanja	0 ⁽¹⁾	
Franza	0 ⁽¹⁾	
Pajjiżi l-Baxxi	0 ⁽¹⁾	
Svezja	0 ⁽¹⁾	
Renju Unit	0 ⁽¹⁾	
Unjoni	⁽¹⁾	
TAC	0 ⁽¹⁾	TAC analitika

⁽¹⁾ Il-qabdiet tal-kelb il-baħar (*Galeorhinus galeus*), tal-murrana s-sewda (*Dalatias licha*), tal-mazzola (munqar l-ghasfur) (*Deania calcea*), tal-leafscale gulper shark (*Centrophorus squamosus*), tal-mazzola l-kbira tal-fanal (*Etmopterus princeps*), tal-mazzola tal-fanal (smooth) (*Etmopterus pusillus*), tal-mazzola Portugiża (*Centroscyllium coeleste*) u tal-mazzola l-griża (*Squalus acanthias*) li jsiru bil-konżizzjoni huma inklużi fil-kwota. Meta dawn l-ispeċijiet jinqabdu b'mod aċċidentali, ma għandhiex issir ilhom ħsara. Il-kampjuni maqbuda għandhom jiġu rilaxxati minnufih.

▼ B

Speċi: Mazzola griża <i>Squalus acanthias</i>	Żona: L-ilmijiet tal-UE u l-ilmijiet internazzjonali taz-zoni I, V, VI, VII, VIII, XII u XIV (DGS/15X14)
Belġju	0 ⁽¹⁾
Ġermanja	0 ⁽¹⁾
Spanja	0 ⁽¹⁾
Franza	0 ⁽¹⁾
Irlanda	0 ⁽¹⁾
Pajjiżi l-Baxxi	0 ⁽¹⁾
Portugall	0 ⁽¹⁾
Renju Unit	0 ⁽¹⁾
Unjoni	0 ⁽¹⁾
TAC	0 ⁽¹⁾

TAC analitika
Japplika l-Artikolu 11 ta' dan ir-Regolament.

⁽¹⁾ [Il-qabdiet tal-kelb il-baħar (*Galeorhinus galeus*), tal-murrana s-sewda (*Dalatias licha*), tal-mazzola (munqar l-ghasfur) (*Deania calcea*), tal-leafscale gulper shark (*Centrophorus squamosus*), tal-mazzola l-kbira tal-fanal (*Etmopterus princeps*), tal-mazzola tal-fanal (smooth) (*Etmopterus pusillus*), tal-mazzola Portugiża (*Centroscymnus coelolepis*) u tal-mazzola l-griża (*Squalus acanthias*) li jsiru bil-konzizzjiet huma inklużi fil-kwota. Meta dawn l-ispeċijiet jinqabdu b'mod aċċidentali, ma għandhiex issir ilhom hsara. Il-kampjuni maqbuda għandhom jiġu rrilaxxati minnufih.]

Speċi: Sawrell <i>Trachurus spp.</i>	Żona: Iz-żona VIIIc (JAX/08C.)
Spanja	22 409 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Franza	388 ⁽¹⁾
Portugall	2 214 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Unjoni	25 011
TAC	25 011

TAC analitika

⁽¹⁾ Li minnhom, minkejja l-Artikolu 19 tar-Regolament (KE) Nru 850/98 ⁽¹⁾ mhux iktar minn 5 % jistghu jkunu sawrell ta' bejn it-12 u l-14-il ċm. Għall-finijiet tal-kontroll ta' dik il-kwantità, il-fattur ta' konverżjoni li għandu jiġi applikat għall-piż tal-hut li jinhatt l-art għandu jkun ta' 1,20.

⁽¹⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 850/98 tat-30 ta' Marzu 1998 dwar il-konservazzjoni ta' rizzorsi tas-sajd permezz ta' miżuri tekniċi għall-protezzjoni ta' zġar ta' organiżmi tal-baħar (GU L 125, 27.4.1998, p. 1).

⁽²⁾ Kundizzjoni speċjali: sa 5 % minn din il-kwota tista' tinqabad f'IX. Madankollu, l-użu ta' din il-kundizzjoni speċjali għandu jiġi nnotifikat lill-Kummissjoni minn qabel (JAX/*09.).

Speċi: Sawrell <i>Trachurus spp.</i>	Żona: Iz-żona IX (JAX/09.)
Spanja	7 969 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Portugall	22 831 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
Unjoni	30 800
TAC	30 800

TAC analitika

⁽¹⁾ Li minnhom, minkejja l-Artikolu 19 tar-Regolament (KE) Nru 850/98, mhux iktar minn 5 % jistghu jkunu sawrell ta' bejn it-12 u l-14-il ċm. Għall-finijiet tal-kontroll ta' dik il-kwantità, il-fattur ta' konverżjoni li għandu jiġi applikat għall-piż tal-hut li jinhatt l-art għandu jkun ta' 1,20.

⁽²⁾ Kundizzjoni speċjali: sa 5 % minn din il-kwota tista' tinqabad f'VIIIc. Madankollu, l-użu ta' din il-kundizzjoni speċjali għandu jiġi nnotifikat lill-Kummissjoni minn qabel (JAX/*08C.).

▼ **B**

Speċi: Sawrell <i>Trachurus</i> spp.	Żona: Iz-żona X; L-ilmijiet tal-UE taż-żoni tas-CECAF ⁽¹⁾ (JAX/X34PRT)
Portugall	Għad trid tiġi stabbilita ⁽²⁾ ⁽³⁾
Unjoni	Għad trid tiġi stabbilita ⁽⁴⁾
TAC	Għad trid tiġi stabbilita ⁽⁴⁾
	TAC ta' prekawzjoni

⁽¹⁾ L-ilmijiet ta' maġenb l-Azores.

⁽²⁾ Li minnhom, minkejja l-Artikolu 19 tar-Regolament (KE) Nru 850/98, mhux iktar minn 5 % jistgħu jkunu sawrell ta' bejn it-12 u l-14-il ċm. Għall-finijiet tal-kontroll ta' dik il-kwantità, il-fattur ta' konverżjoni li għandu jiġi applikat għall-piż tal-hut li jinħatt l-art għandu jkun ta' 1,20.

⁽³⁾ Japplika l-Artikolu 6 ta' dan ir-Regolament.

⁽⁴⁾ Iffissata fl-istess kwantità kif stabbilit skont in-nota numru 3 f'qiegħ il-paġna.

Speċi: Sawrell <i>Trachurus</i> spp.	Żona: L-ilmijiet tal-UE taż-żoni tas-CECAF ⁽¹⁾ (JAX/341PRT)
Portugall	Għad trid tiġi stabbilita ⁽²⁾ ⁽³⁾
Unjoni	Għad trid tiġi stabbilita ⁽⁴⁾
TAC	Għad trid tiġi stabbilita ⁽⁴⁾
	TAC ta' prekawzjoni

⁽¹⁾ L-ilmijiet ta' maġenb Madejra.

⁽²⁾ Li minnhom, minkejja l-Artikolu 19 tar-Regolament (KE) Nru 850/98, mhux iktar minn 5 % jistgħu jkunu sawrell ta' bejn it-12 u l-14-il ċm. Għall-finijiet tal-kontroll ta' din il-kwantità, il-fattur ta' konverżjoni li għandu jiġi applikat għall-piż tal-hut li jinħatt l-art għandu jkun ta' 1,20.

⁽³⁾ Japplika l-Artikolu 6 ta' dan ir-Regolament.

⁽⁴⁾ Iffissata fl-istess kwantità kif stabbilit skont in-nota numru 3 f'qiegħ il-paġna.

Speċi: Sawrell <i>Trachurus</i> spp.	Żona: L-ilmijiet tal-UE tas-CECAF ⁽¹⁾ (JAX/341SPN)
Spanja	Għad trid tiġi stabbilita ⁽²⁾
Unjoni	Għad trid tiġi stabbilita ⁽³⁾
TAC	Għad trid tiġi stabbilita ⁽³⁾
	TAC ta' prekawzjoni

⁽¹⁾ L-ilmijiet ta' maġenb il-Gzejjer Kanari.

⁽²⁾ Japplika l-Artikolu 6 ta' dan ir-Regolament.

⁽³⁾ Iffissata fl-istess kwantità kif stabbilit skont in-nota numru 2 f'qiegħ il-paġna.



ANNESS IIA

L-ISFORZ TAS-SAJD GHALL-BASTIMENTI FIL-KUNTEST TAL-ĠESTJONI TAL-ISTOKKIJIET TAL-MERLUZZ FIL-KATTEGAT, FID-DIVIŻJONIJIET VIa U VIIa TAL-ICES U FL-ILMIJIET TAL-UE TAD-DIVIŻJONI Vb TAL-ICES

1. Kamp ta' applikazzjoni

- 1.1. Dan l-Anness għandu japplika għall-bastimenti tal-UE li jkollhom abbord jew li jużaw kwalunkwe rkaptu msemmi fil-punt 1 tal-Anness I għar-Regolament (KE) Nru 1342/2008 u li jkunu preżenti fi kwalunkwe waħda miż-zoni ġeografiki speċifikati fil-punt 2 ta' dan l-Anness.
- 1.2. Dan l-Anness ma għandux japplika għal bastimenti b'tul totali ta' inqas minn 10 metri. Dawk il-bastimenti ma għandhomx għalfejn ikollhom awtorizzazzjonijiet tas-sajd mahruġa skont l-Artikolu 7 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009. L-Istati Membri kkonċernati għandhom jivvalutaw l-isforz tas-sajd ta' dawk il-bastimenti skont il-gruppi tal-isforz li jiffurmaw parti minnhom, billi jużaw metodi adattati għat-teħid ta' kampjuni. Matul l-2012, il-Kummissjoni se tfttex parir xjentifiku sabiex tevalwa l-użu tal-isforz ta' dawk il-bastimenti, bil-hsieb li fil-futur dawn jiġu inklużi fir-reġim tal-isforz.

2. L-irkaptu regolat u ż-zoni ġeografiki

Għall-finijiet ta' dan l-Anness, għandhom japplikaw ir-raggruppamenti tal-irkapti msemmi fil-punt 1 tal-Anness I għar-Regolament (KE) Nru 1342/2008 u r-raggruppamenti taż-zoni ġeografiki msemmi fil-punti 2(a), 2(c) u 2(d) ta' dak l-Anness.

3. Awtorizzazzjonijiet

Jekk Stat Membru jqis li, sabiex tiġi rrinfurzata l-implimentazzjoni sostenibbli ta' dan ir-reġim tal-isforz, huwa ma għandux johroġ awtorizzazzjoni għas-sajd b'irkaptu regolat fi kwalunkwe waħda miż-zoni ġeografiki li għalihom japplika dan l-Anness minn kwalunkwe wieħed mill-bastimenti li jtajru l-bandiera tiegħu li ma għandux rekord tat-tali attività tas-sajd, huwa għandu jagħmel dan, sakemm ma jiżgurax li kapacià ekwivalenti, imkejla f'kilowatts, ma tithalliex tistad f'dik iż-żona.

4. L-isforz massimu tas-sajd li jista' jiġi permess

- 4.1. L-isforz massimu tas-sajd li jista' jiġi permess, li huwa msemmi fl-Artikolu 12(1) tar-Regolament (KE) Nru 1342/2008 għall-perjodu ta' ġestjoni tal-2012, jiġifieri mill-1 ta' Frar 2012 sal-31 ta' Jannar 2013, għal kull wieħed mill-gruppi tal-isforz ta' kull Stat Membru huwa stipulat fl-Appendiċi 1 għal dan l-Anness.
- 4.2. Il-livelli massimi tal-isforz annwali tas-sajd stabbiliti skont ir-Regolament (KE) Nru 1954/2003⁽¹⁾ ma għandhomx jaffettwaw l-isforz massimu tas-sajd li jista' jiġi permess stabbilit f'dan l-Anness.

5. Il-ġestjoni

- 5.1. L-Istati Membri għandhom jimmanigġjaw l-isforz massimu li jista' jiġi permess skont il-kundizzjonijiet stipulati fl-Artikolu 4 u fl-Artikoli 13 sa 17 tar-Regolament (KE) Nru 1342/2008 u fl-Artikoli 26 sa 35 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009.

⁽¹⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1954/2003 tal-4 ta' Novembru 2003 dwar l-immanigġjar tal-isforz għas-sajd li jirrigwarda ċerti zoni u riżorsi tas-sajd tal-Komunità (GU L 289, 7.11.2003, p. 1).

▼B

5.2. Stat Membru jista' jistabbilixxi perijodi ta' ġestjoni biex jalloka l-isforz massimu kollu li jista' jiġi permess jew xi partijiet minnu lil bastimenti individwali jew lil gruppi ta' bastimenti. Fit-tali każ, l-ghadd ta' jiem jew sghat li fihom bastiment jista' jkun preżenti fiż-żona tul perijodu ta' ġestjoni għandu jiġi stabbilit mill-Istat Membru kkonċernat skont kif jidhirlu hu. Matul kwalunkwe perijodu ta' ġestjoni bħal dan, l-Istat Membru kkonċernat jista' jirrialloka l-isforz bejn il-bastimenti individwali jew bejn il-gruppi ta' bastimenti.

5.3. Jekk Stat Membru jawtorizza l-bastimenti li jtajru l-bandiera tiegħu jkunu preżenti f'żona għal għadd ta' sghat partikulari, huwa xorta wahda għandu jkompli jkejjel il-konsum ta' jiem skont il-kundizzjonijiet imsemmija fil-punt 5.1. Fuq talba tal-Kummissjoni, l-Istat Membru kkonċernat għandu juri liema miżuri ta' prekawzjoni jkun ha biex jevita li jkun hemm konsum eċċessiv tal-isforz fiż-żona minhabba l-fatt li bastiment ikun temm il-preżenza tiegħu fiż-żona qabel it-tmiem tal-perijodu ta' 24 siegħa.

6. Ir-rapport dwar l-isforz tas-sajd

L-Artikolu 28 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009 għandu japplika għall-bastimenti li jaqgħu fl-ambitu ta' dan l-Anness. Iz-żona ġeografika msemmija f'dak l-Artikolu għandha tinftiehem, għall-finijiet tal-ġestjoni tal-merluzz, bħala kull wahda mir-raggruppamenti taż-żoni ġeografiċi msemmija fil-punt 2 ta' dan l-Anness.

7. Il-komunikazzjoni tad-data rilevanti

L-Istati Membri għandhom jibagħtu d-data dwar l-isforz tas-sajd użat mill-bastimenti tas-sajd tagħhom lill-Kummissjoni skont l-Artikoli 33 u 34 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009. Din id-data għandha tintbagħat permezz tas-Sistema tal-Iskambju tad-Data dwar l-attivitajiet tas-Sajd jew lil kwalunkwe sistema futura ta' ġbir ta' data implimentata mill-Kummissjoni.

▼ B

Appendiċi I għall-Anness II

L-isforz massimu tas-sajd li jista' jiġi permess f'jiem kilowatt

Żona ġeografika	Irkaptu regolat	DK	DE	SE
(a) Il-Kattegat	TR1	197 929	4 212	16 610
	TR2	830 041	5 240	327 506
	TR3	441 872	0	490
	BT1	0	0	0
	BT2	0	0	0
	GN	115 456	26 534	13 102
	GT	22 645	0	22 060
	LL	1 100	0	25 339

Żona ġeografika	Irkaptu regolat	BE	FR	IE	NL	► <u>M1</u> UK ◄
(c) Id-diviżjoni VIIa tal-ICES	TR1	0	48 193	33 539	0	► <u>M1</u> 339 592 ◄
	TR2	10 166	744	475 649	0	► <u>M1</u> 1 086 399 ◄
	TR3	0	0	1 422	0	► <u>M1</u> 0 ◄
	BT1	0	0	0	0	► <u>M1</u> 0 ◄
	BT2	843 782	0	514 584	200 000	► <u>M1</u> 111 693 ◄
	GN	0	471	18 255	0	► <u>M1</u> 5 970 ◄
	GT	0	0	0	0	► <u>M1</u> 158 ◄
	LL	0	0	0	0	► <u>M1</u> 70 614 ◄

Żona ġeografika	Irkaptu regolat	BE	DE	ES	► <u>M2</u> FR ◄	IE	UK
(d) Id-diviżjoni VIa tal-ICES u l-ilmijiet tal-UE tad-diviżjoni Vb tal-ICES	TR1	0	9 320	0	► <u>M2</u> 1 057 828 ◄	428 820	1 033 273
	TR2	0	0	0	► <u>M2</u> 34 926 ◄	14 371	2 972 845
	TR3	0	0	0	► <u>M2</u> 0 ◄	273	16 027
	BT1	0	0	0	► <u>M2</u> 0 ◄	0	117 544
	BT2	0	0	0	► <u>M2</u> 0 ◄	3 801	4 626
	GN	0	35 442	13 836	► <u>M2</u> 302 917 ◄	5 697	213 454
	GT	0	0	0	► <u>M2</u> 0 ◄	1 953	145
	LL	0	0	1 402 142	► <u>M2</u> 184 354 ◄	4 250	630 040



ANNESS IIB

L-ISFORZ TAS-SAJD GHALL-BASTIMENTI FIL-KUNTEST TAL-IRKUPRU TA' ĊERTI STOKKIJIET TAL-MARLOZZ TAN-NOFSINHAR U TAL-KSAMPU FID-DIVIŻJONIJIET VIIIc U IXa TAL-ICES, GHAJR GHALL-GOLF TA' CÁDIZ

KAPITOLU I

DISPOŻIZZJONIJIET ĠENERALI

1. Kamp ta' applikazzjoni

Dan l-Anness għandu japplika għall-bastimenti tal-UE b'tul totali ta' 10 metri jew aktar, li jkollhom abbord jew li jużaw xbieki tat-tkarkir, tartaruni Danizi u rkapti simili b'daqs tal-malja ta' 32 mm jew aktar u ghezula b'daqs tal-malja ta' 60 mm jew aktar jew konzijiet tal-qiegh skont ir-Regolament (KE) Nru 2166/2005, u li jkunu preżenti fid-diviżjonijiet VIIIc u IXa tal-ICES, għajr fil-Golf ta' Cádiz.

2. Definizzjonijiet

Għall-finijiet ta' dan l-Anness:

- (a) "raggruppament ta' rkaptu" tfisser ir-raggruppament ta' xbieki tat-tkarkir, ta' tartaruni Danizi jew ta' rkapti simili b'daqs tal-malja ta' 32 mm jew aktar, ta' ghezula b'daqs tal-malja ta' 60 mm jew aktar u ta' konzijiet tal-qiegh;
- (b) "irkaptu regolat" tfisser waħda miż-żewġ kategoriji ta' rkaptu li jagħmlu parti mir-raggruppament ta' rkaptu;
- (c) "żona" tfisser id-diviżjonijiet VIIIc u IXa tal-ICES, għajr għall-Golf ta' Cádiz;
- (d) "perijodu ta' ġestjoni tal-2012" tfisser il-perijodu mill-1 ta' Frar 2012 sal-31 ta' Jannar 2013;
- (e) "kundizzjonijiet speċjali" tfisser il-kundizzjonijiet speċjali stipulati fil-punt 6.1.

3. Limitazzjoni fl-attività

Mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 29 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009, kull Stat Membru għandu jiżgura li, meta jkollhom abbord kwalunkwe rkaptu regolat, il-bastimenti tal-UE li jtajru l-bandiera tiegħu m'għandhomx ikunu preżenti fiż-żona għal aktar mill-ghadd ta' jiem speċifikat fil-Kapitolu III ta' dan l-Anness.

KAPITOLU II

L-AWTORIZZAZZJONIJIET

4. Bastimenti awtorizzati

- 4.1. Stat Membru ma għandux jawtorizza s-sajd b'irkaptu regolat fiż-żona minn kwalunkwe wieħed mill-bastimenti li jtajru l-bandiera tiegħu li ma jkollux rekord tat-tali attività tas-sajd għas-snin mill-2002 sal-2011 f'dik iż-żona, għajr ir-rekord tal-attività tas-sajd b'riżultat tat-trasferiment tal-jiem bejn il-bastimenti tas-sajd, sakemm ma jiżgurax li kapaċità ekwivalenti, imkejla f'kilowatts, ma tithallix tistad fiż-żona.
- 4.2. Bastiment li jtajjar il-bandiera ta' Stat Membru li ma jkollu ebda kwota fiż-żona ma għandux ikun awtorizzat jistad fiż-żona b'irkaptu regolat, sakemm dak il-bastiment ma jingħatax kwota wara trasferiment kif permess skont l-Artikolu 20(5) tar-Regolament (KE) Nru 2371/2002 u ma jiġix allokat jiem fuq il-baħar skont il-punt 11 jew 12 ta' dan l-Anness.



KAPITOLU III

**L-GHADD TA' JIEM TA' PREŻENZA FIŻ-ŻONA ALLOKAT
LILL-BASTIMENTI TAL-UE**
5. Ghadd massimu ta' jiem

- 5.1. Matul il-perijodu ta' ġestjoni tal-2012, l-ghadd massimu ta' jiem fuq il-baħar li Stat Membru jista' jawtorizza bastiment li jtaġġar il-bandiera tiegħu biex ikun preżenti fihom fiż-żona meta jkollu abbord kwalunkwe rkaptu regolat qed jingħata fit-Tabella I.
- 5.2. Jekk bastiment ikun kapaċi juri li l-qabdiet tiegħu tal-marlozz ikunu jirrap-prezentaw inqas minn 4 % tal-piż haġ kollu tal-hut li jkun inqabad matul vjaġġ partikulari, l-Istat Membru tal-bandiera tal-bastiment għandu jithalla ma jghoddx il-jiem fuq il-baħar assoċjati ma' dak il-vjaġġ tas-sajd mal-ghadd massimu ta' jiem fuq il-baħar applikabbli kif stipulat fit-Tabella I.

6. Kundizzjonijiet speċjali għall-allokazzjoni tal-jiem

- 6.1. Bil-ghan li jiġi ffrissat l-ghadd massimu ta' jiem fuq il-baħar li bastiment tas-sajd tal-Unjoni jista' jkun awtorizzat mill-Istat Membru tal-bandiera tiegħu biex fihom ikun preżenti fiż-żona, għandhom japplikaw il-kundizzjonijiet speċjali li ġejjin skont it-Tabella I:
- (a) l-ammont totali ta' marlozz li jkun inhatt l-art mill-bastiment ikkon-ċernat fl-2009 jew fl-2010 għandu jirrappreżenta inqas minn 5 tunnellati skont il-hatt l-art f'piż haġ; kif ukoll
- (b) l-ammont totali ta' ksampu li jkun inhatt l-art mill-bastiment ikkon-ċernat fl-2009 jew fl-2010 għandu jirrappreżenta inqas minn 2.5 tunnelliati skont il-hatt l-art f'piż haġ.
- 6.2. Jekk bastiment ikun irċieva benefiċċji minn ghadd bla limitu ta' jiem minhabba l-konformità tiegħu mal-kundizzjonijiet speċjali, il-hatt l-art tal-bastiment fil-perijodu ta' ġestjoni tal-2012 ma għandux jaqbeż il-5 tunnelliati tal-hatt l-art totali, f'piż haġ, tal-marlozz u ż-2.5 tunnelliati tal-hatt l-art totali, f'piż haġ, tal-ksampu.
- 6.3. Meta bastiment ma jissodisfax xi waħda minn dawn iż-żewġ kundizzjonijiet speċjali, dak il-bastiment għandu jitlef id-dritt għall-allokazzjoni ta' jiem marbuta ma' dik il-kundizzjoni speċjali partikulari b'effett immedjat.
- 6.4. L-applikazzjoni tal-kundizzjoni speċjali msemmija fil-punt 6.1 tista' tiġi ttrasferita minn bastiment għall-iehor jew minn bastiment wiehed għal diversi bastimenti oħrajn li jissostitwixxu 'l dak il-bastiment fil-flotta, dejjem jekk dak il-bastiment li jkun qed jissostitwixxiha juża l-istess irkaptu u ma jkollux, għal kwalunkwe sena tal-operazzjoni tiegħu, rekord ta' hatt l-art ta' marlozz u ksampu li jkun oghla mill-kwantitajiet speċifikati fil-punt 6.1.

Tabella I

L-ghadd massimu ta' jiem li fihom bastiment jista' jkun preżenti fiż-żona, skont l-irkaptu tas-sajd, fis-sena

Kundizzjoni Speċjali	Irkaptu regolat	Ghadd massimu ta' jiem	
	Xbieki tat-tkarkir tal-qiegh, tartaruni Daniżi u xbieki simili b'daqs tal-malja ta' ≥ 32 mm, gheżula b'daqs tal-malja ta' ≥ 60 mm u konzijiet tal-qiegh	ES	150
		FR	149
		PT	155
6.1(a) u 6.1(b)	Xbieki tat-tkarkir tal-qiegh, tartaruni Daniżi u xbieki simili b'daqs tal-malja ta' ≥ 32 mm, gheżula b'daqs tal-malja ta' ≥ 60 mm u konzijiet tal-qiegh	Bla limitu	

▼B

7. Sistema tal-jiem kilowatt

- 7.1. Stat Membru jista' jimmanigġja l-allokkazzjonijiet tal-isforzi tas-sajd tiegħu skont sistema tal-jiem kilowatt. Permezz ta' dik is-sistema, huwa jista' jawtorizza kwalunkwe bastiment ikkonċernat minn kwalunkwe rkaptu regolat u kwalunkwe kundizzjoni speċjali kif imnizzel fit-Tabella I, biex ikun preżenti fiz-zona għal għadd massimu ta' jiem li jkun differenti minn dak imnizzel f'dik it-Tabella, sakemm jiġi rrispettat l-ammont totali ta' jiem kilowatt li jikkorrispondi għall-irkaptu regolat u għall-kundizzjonijiet speċjali.
- 7.2. Dan l-ammont totali ta' jiem kilowatt għandu jkun is-somma tal-isforzi tas-sajd individwali kollha allokati lill-bastimenti li jtajru l-bandiera ta' dak l-Istat Membru u li jikkwalifikaw għall-irkaptu regolat u, fejn ikun applikabbli, għall-kundizzjonijiet speċjali. Sforzi tas-sajd individwali bħal dawn għandhom jiġu kkalkulati f'jiem kilowatt billi l-qawwa tal-magna ta' kull bastiment tiġi mmultiplikata bl-għadd ta' jiem fuq il-baħar li l-bastiment kien jibbenefika minnu skont it-Tabella I li kieku l-punt 7.1 ma ġiex applikat. F'każ li l-għadd ta' jiem, skont it-Tabella I, huwa bla limitu, l-għadd rilevanti ta' jiem li l-bastiment kien jibbenefika minnhom għandu jitqies li huwa ta' 360.
- 7.3. Stat Membru li jixtieq jibbenefika mis-sistema msemmija fil-punt 7.1 għandu jressaq talba lill-Kummissjoni, b'rapporti f'format elettroniku li jkun fihom, għar-raggruppament tal-irkaptu u għall-kundizzjonijiet speċjali stabbiliti fit-Tabella I, id-dettalji tal-kalkoli bbażati fuq:
- (a) il-lista tal-bastimenti li huma awtorizzati jistadu, billi jingħata n-numru tagħhom tar-reġistru tal-flotta tas-sajd tal-UE (is-CFR) u l-qawwa tal-magni tagħhom;
 - (b) ir-rekords tal-2009 u l-2010 għal bastimenti bħal dawn, li jirriflettu l-kompożizzjoni tal-qabdiet iddefinita fil-kundizzjonijiet speċjali msemmija fil-punti 6.1(a) jew (b), jekk dawn il-bastimenti jkunu jikkwalifikaw għal dawn il-kundizzjonijiet speċjali;
 - (c) l-għadd ta' jiem fuq il-baħar li matulhom kull bastiment kien se jiġi awtorizzat jistad inizzjalment skont it-Tabella I u l-għadd ta' jiem fuq il-baħar li kull bastiment se jibbenefika minnhom bl-applikazzjoni tal-punt 7.1.
- 7.4. Abbazi ta' dik it-talba, il-Kummissjoni għandha tivvaluta jekk il-kundizzjonijiet imsemmija fil-punt 7 humiex sodisfatti u, fejn applikabbli tista' tawtorizza lill-Istat Membru jibbenefika mis-sistema msemmija fil-punt 7.1.

8. Allokkazzjoni ta' jiem addizzjonali għall-waqfien permanenti tal-attivitajiet tas-sajd

- 8.1. Għadd ta' jiem addizzjonali fuq il-baħar li fihom bastiment jista' jiġi awtorizzat mill-Istat Membru tal-bandiera tiegħu biex ikun preżenti fiz-zona meta jkollu abbord kwalunkwe rkaptu regolat jista' jiġi allokati lil Stati Membru mill-Kummissjoni abbazi tal-waqfiet permanenti mill-attivitajiet tas-sajd li jkunu seħhew mill-1 ta' Frar 2011 sal-31 ta' Jannar 2012 jew skont l-Artikolu 23 tar-Regolament (KE) Nru 1198/2006 ⁽¹⁾ jew skont ir-Regolament (KE) Nru 744/2008 ⁽²⁾. Il-waqfiet permanenti li jirrizultaw minn kwalunkwe ċirkostanza oħra jistgħu jitqiesu mill-Kummissjoni fuq il-bażi ta' każ b'każ, wara talba bil-miktub u mmotivata kif xieraq mill-Istat Membru kkonċernat. Tali talba bil-miktub għandha tidentifika l-bastimenti kkonċernati u tikkonferma, għal kull wiehed minnhom, li huma mhu se jwettqu qatt iktar attivitajiet tas-sajd.

⁽¹⁾ Ir-Regolament (KE) Nru 1198/2006 tal-Kunsill tas-27 ta' Lulju 2006 dwar il-Fond Ewropew għas-Sajd (GU L 223, 15.8.2006, p. 1).

⁽²⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 744/2008 tal-24 ta' Lulju 2008 li jistabbilixxi azzjoni temporanja speċifika maħsuba biex jithegġeg ir-ristrutturar tal-flotot tas-sajd tal-Komunità Ewropea milqutin mill-krizi ekonomika (GU L 202, 31.7.2008, p. 1).

▼B

- 8.2. L-isforz magħmul fl-2003 mill-bastimenti rtirati li jużaw raggruppament partikulari tal-irkaptu, imkejjel f'jiem kilowatt, għandu jiġi diviż bl-isforz magħmul matul l-2003 mill-bastimenti kollha li jużaw dak ir-raggruppament tal-irkaptu. L-għadd addizzjonali ta' jiem fuq il-baħar għandu mbagħad jiġi kkalkulat billi l-proporzjon miksib b'dan il-mod jiġi mmultiplikat bl-għadd ta' jiem li kienu se jiġu allokat skont it-Tabella I. Kwalunkwe parti minn jum li tirriżulta minn dak il-kalkolu għandha titqarreb għall-eqreb jum shih.
- 8.3. Il-punti 8.1 u 8.2 ma għandhomx japplikaw f'każ li bastiment ikun ġie ssostitwit skont il-punt 3 jew il-punt 6.4, jew meta l-irtirar ikun diġà ntuża fis-snin preċedenti biex jinkisbu jiem addizzjonali fuq il-baħar.
- 8.4. Stat Membru li jixtieq jibbenefika mill-allokazzjonijiet imsemmija fil-punt 8.1 għandu jressaq talba lill-Kummissjoni, sal-15 ta' Gunju 2012, b'rapporti f'format elettroniku li jkun fihom, għar-raggruppament tal-irkaptu u għall-kundizzjonijiet speċjali stabbiliti fit-Tabella I, id-dettalji tal-kalkoli bbazati fuq:
- (a) il-listi tal-bastimenti rtirati bin-numru tagħhom tar-reġistru tal-flotta tas-sajd tal-UE (is-CFR) u l-qawwa tal-magni tagħhom;
 - (b) l-attività tas-sajd eżerċitata minn bastimenti bħal dawn fl-2003, ikkal-kulata bħala jiem fuq il-baħar skont ir-raggruppament tal-irkaptu tas-sajd u, jekk ikun meħtieġ, skont il-kundizzjonijiet speċjali.
- 8.5. Abbazi ta' talba bħal din minn Stat Membru, il-Kummissjoni tista', permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, talloka lil dak l-Istat Membru għadd ta' jiem addizzjonali għal dak imsemmi fil-punt 5.1 għal dak l-Istat Membru. Dawn l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 14(2).
- 8.6. Matul il-perijodu ta' gestjoni tal-2012, Stat Membru jista' jirrialloka dawk il-jiem addizzjonali fuq il-baħar lill-bastimenti kollha li jkun għad baqa' fil-flotta u li jikkwalifikaw għall-irkaptu regolat jew lil parti minnhom. Il-jiem addizzjonali li jkunu ġejjin minn bastiment irtirat li kien ibbenefika minn kundizzjoni speċjali msemmija fil-punt 6.1(a) jew (b) ma għandhomx jiġu allokat lil bastiment li jkun għadu attiv iżda li ma jibbenefikax minn kundizzjoni speċjali.
- 8.7. Meta l-Kummissjoni talloka jiem addizzjonali fuq il-baħar minhabba waqfien permanenti tal-attivitajiet tas-sajd matul il-perijodu ta' gestjoni tal-2012, l-għadd massimu ta' jiem għal kull Stat Membru u għal kull irkaptu mogħti fit-Tabella I għandu jiġi aġġustat skont dan għall-perijodu ta' gestjoni tal-2013.
- 9. Allokazzjoni ta' jiem addizzjonali biex titjieb il-kopertura tal-osservazzjoni xjentifika**
- 9.1. Tlett ijiem addizzjonali li fihom bastiment jista' jkun preżenti fiż-żona meta jkollu abbord xi rkaptu regolat jistgħu jkunu allokat lil Stat Membru mill-Kummissjoni abbażi tal-programm imtejjeb għall-kopertura tal-osservazzjoni xjentifika bi shab bejn ix-xjentisti u l-industrija tas-sajd. Programm bħal dan għandu jiffoka b'mod partikolari fuq il-livelli ta' skartar tal-hut u fuq l-ghamla tal-qabda u għandu jmur lil hinn mir-rekwiziti dwar il-ġbir tad-data kif stipulati fir-Regolament (KE) Nru 199/2008 ⁽¹⁾ u fir-regoli ta' implimentazzjoni tiegħu għall-programmi nazzjonali.

⁽¹⁾ Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 199/2008 tal-25 ta' Frar 2008 dwar l-istabbiliment ta' qafas Komunitarju għall-ġbir, il-gestjoni u l-użu ta' data fis-settur tas-sajd u appoġġ għall-parir xjentifiku fir-rigward tal-Politika Komuni dwar is-Sajd (GU L 60, 5.3.2008, p. 1).

▼B

- 9.2. L-osservaturi xjentifiċi għandhom ikunu indipendenti minn sid il-bastiment, mill-kaptan tiegħu u minn kwalunkwe membru tal-ewkipaġġ.
- 9.3. Stat Membru li jixtieq jibbenefikaw mill-allokazzjonijiet imsemmija fil-punt 9.1 għandu jibgħat deskrizzjoni tal-programm imtejjeb tiegħu għall-kopertura tal-osservazzjoni xjentifika lill-Kummissjoni għall-approvazzjoni tagħha.
- 9.4. Abbażi ta' dik id-deskrizzjoni, u wara li tikkonsulta lill-STEFC, il-Kummissjoni tista', permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, talloka lill-Istat Membru kkonċernat għadd ta' jiem addizzjonali għal dawk imsemmija fil-punt 5.1 għal dak l-Istat Membru u għall-bastimenti, iż-żona u l-irkaptu kkonċernati mill-programm imtejjeb għall-kopertura tal-osservazzjoni xjentifika. Dawn l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' ezami msemmija fl-Artikolu 14(2).
- 9.5. Jekk programm imtejjeb għall-kopertura tal-osservazzjoni xjentifika pprezentat minn Stat Membru jkun gie approvat mill-Kummissjoni fl-imghoddi u l-Istat Membru kkonċernat jkun jixtieq ikompli japplikah minghajr tibdil, huwa għandu jinforma lill-Kummissjoni bit-tkomplija ta' dak il-programm erba' gimgħat qabel il-bidu tal-perijodu li għalih japplika l-programm.

KAPITOLU IV**IL-ĠESTJONI****10. Obbligu ġenerali**

L-Istati Membri għandhom jimmanigġjaw l-isforz massimu li jista' jiġi permess skont il-kundizzjonijiet stipulati fl-Artikolu 8 tar-Regolament (KE) Nru 2166/2005 u l-Artikoli 26 sa 35 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009.

11. Perijodi ta' ġestjoni

- 11.1. Stat Membru jista' jaqşam il-jiem preżenti fiż-żona stabbiliti fit-Tabella I f'perijodi ta' ġestjoni ta' xahar kalendarju jew aktar.
- 11.2. L-għadd ta' jiem jew sigħat li fihom bastiment jista' jkun preżenti fiż-żona tul perijodu ta' ġestjoni għandu jiġi stabbilit mill-Istat Membru kkonċernat.
- 11.3. Fejn Stat Membru jawtorizza l-bastimenti li jtajru l-bandiera tiegħu ikunu preżenti fiż-żona għal perijodi mogħtija f'sigħat, l-Istat Membru għandu jkompli jkejjel il-konsum ta' jiem kif speċifikat fil-punt 10. Fuq talba tal-Kummissjoni, l-Istat Membru għandu juri liema miżuri ta' prekawżjoni jkun ha biex jevita li jkun hemm konsum eċċessiv tal-jiem fiż-żona minhabba l-fatt li bastiment ikun temm il-preżenza tiegħu fiż-żona qabel it-tmiem tal-perijodu ta' 24 siegħa.

KAPITOLU V**L-ISKAMBJI TAL-ALLOKAZZJONIJIET TAL-ISFORZ TAS-SAJD****12. Trasferiment ta' jiem bejn bastimenti tas-sajd li jtajru l-bandiera ta' stat membru wieħed**

- 12.1. Stat Membru jista' jippermetti kwalunkwe bastiment tas-sajd li jtajjar il-bandiera tiegħu li jittrasferixxi l-jiem preżenti fiż-żona li jkun nghanawlu lil bastiment ieħor li jtajjar l-istess bandiera fiż-żona, sakemm l-ammont li jirriżulta meta l-jiem li bastiment jirċievi jiġu mmultiplikati bil-qawwa tal-magna tiegħu f'kilowatts (jiem kilowatt) ikun daqs l-ammont li jirriżulta mill-multiplikazzjoni tal-jiem ittrasferiti mill-bastiment donatur mal-qawwa tal-magna tiegħu f'kilowatts, jew ikun inqas minnu. Il-qawwa tal-magna tal-bastimenti f'kilowatts għandha tkun dik irreġistrata għal kull bastiment fir-reġistru tal-flotta tas-sajd tal-UE.

▼B

- 12.2. L-ammont li jirriżulta meta l-ghadd totali ta'jiem preżenti fiż-żona ttrasferiti skont il-punt 12.1, jiġi mmultiplikat bil-qawwa tal-magna tal-bastiment donatur, f'kilowatts, ma għandux ikun oghla mill-medja tal-jiem annwali tal-bastiment donatur fiż-żona skont ir-rekords tiegħu, kif ivverifikata mill-ġurnal ta'abbord tas-sajd għall-2009 u l-2010, immultiplikata bil-qawwa tal-magna tiegħu f'kilowatts.
- 12.3. It-trasferiment ta'jiem kif deskritt fil-punt 12.1 għandu jithalla jsir bejn bastimenti li jahdmu bl-istess irkaptu regolat u matul l-istess perijodu ta'gestjoni.
- 12.4. It-trasferiment tal-jiem hu permess biss għall-bastimenti li jibbenefikaw minn allokazzjoni ta'jiem tas-sajd mingħajr kundizzjonijiet speċjali.
- 12.5. Fuq talba tal-Kummissjoni, l-Istati Membri għandhom jipprovdu t-tagħrif dwar it-trasferimenti li jkunu saru. Il-formati tal-ispreadsheets għall-ġbir u t-trażmissjoni tal-informazzjoni msemmija f'dan il-punt jistgħu jiġu stabbiliti mill-Kummissjoni permezz ta'atti ta'implimentazzjoni. Dawn l-atti ta'implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta'eżami msemmija fl-Artikolu 14(2).

13. Trasferiment ta'jiem bejn bastimenti tas-sajd li jtajru l-bandiera ta'stati membri differenti

L-Istati Membri jistgħu jippermettu t-trasferiment ta'jiem ta'preżenza fiż-żona għall-istess perijodu ta'gestjoni u għall-istess żona bejn il-bastimenti tas-sajd kollha li jtajru l-bnadar tagħhom sakemm il-punti 4.1, 4.2 u 12 japplikaw *mutatis mutandis*. F'każ li l-Istati Membri jiddeċiedu li jawtorizzaw trasferiment bhal dan, qabel ma jsir dan it-trasferiment, huma għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni dwar id-dettalji tat-trasferiment, inklużi l-ghadd ta'jiem, l-isforz tas-sajd u, fejn ikun applikabbli, il-kwoti tas-sajd marbutin magħhom.

KAPITOLU VI

L-OBBLIGI TAR-RAPPURTAR

14. Ir-rapport dwar l-isforz tas-sajd

L-Artikolu 28 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009 għandu japplika għall-bastimenti li jaqgħu fl-ambitu ta'dan l-Anness. Iz-żona ġeografika msemmija f'dak l-Artikolu għandha tinftehem bhala ż-żona speċifikata fil-punt 2 ta'dan l-Anness.

15. Il-ġbir tad-data rilevanti

Abbażi tal-informazzjoni użata għall-ġestjoni tal-jiem tas-sajd preżenti fiż-żona kif stipulat f'dan l-Anness, kull tliet xhur l-Istati Membri għandhom jiġbru l-informazzjoni dwar l-isforz tas-sajd totali magħmul fiż-żona għall-irkaptu rmunkat u għal dak statiku, l-isforz magħmul minn bastimenti li jużaw tipi differenti ta'rkaptu fiż-żona u l-qawwa tal-magna ta'dawk il-bastimenti f'jiem kilowatt.

16. Il-komunikazzjoni tad-data rilevanti

Fuq talba tal-Kummissjoni, l-Istati Membri għandhom iqiegħdu għad-dispożizzjoni tal-Kummissjoni spreadsheet bid-data speċifikata fil-punt 15 fil-format speċifikat fit-Tabelli II u III billi jibagħtuha fl-indirizz tal-kaxxa postali elettronika adattat, li l-Kummissjoni għandha tikkomunika lill-Istati Membri. L-Istati Membri għandhom, fuq talba tal-Kummissjoni, jibagħtulha wkoll informazzjoni dettaljata dwar l-isforz allokati u kkunsmat li tkopri l-perijodi kollha ta'gestjoni tal-2011 u l-2012, jew partijiet minnhom, billi jużaw il-format tad-data speċifikat fit-Tabelli IV u V.



Tabella II

Format tar-rappurtar tal-informazzjoni dwar il-jiem kW skont is-sena

Stat Membru	Irkaptu	Sena	Dikjarazzjoni tal-isforz kumulattiv
(1)	(2)	(3)	(4)

Tabella III

Format tad-data tal-informazzjoni dwar il-jiem kW skont is-sena

Isem il-qasam	Ghadd massimu ta' karattri/cifri	Allinjament ⁽¹⁾ X(ellug)/L(emin)	Definizzjoni u kummenti
(1) Stat Membru	3		L-Istat Membru li fih huwa rreġistrat il-bastiment (il-kodiċi alfa-3 tal-ISO)
(2) Irkaptu	2		Wiehed mit-tipi ta' rkaptu li ġejjin: TR = xbieki tat-tkarkir, tartaruni Danizi u rkaptu simili ≥ 32 mm GN = gheżula ≥ 60 mm LL = konzijiet tal-qiegh
(3) Sena	4		Jew 1-2006 jew 1-2007 jew 1-2008 jew 1-2009 jew 1-2010 jew 1-2011 jew 1-2012
(4) Dikjarazzjoni tal-isforz kumulattiv	7	L	L-ammont kumulattiv tal-isforz tas-sajd użat mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru tas-sena mogħti f'jiem kilowatt

⁽¹⁾ L-informazzjoni rilevanti għat-trażmissjoni tad-data b'format ta' tul fiss.

Tabella IV

Format tar-rappurtar għall-informazzjoni relatata mal-bastimenti

Stat Membru	CFR	Marki esterni	Tul tal-perjodu ta' ġestjoni	Irkaptu nnotifikat				Kundizzjoni speċjali li tapplika għall-irkaptu/i nnotifikat(i)				Jiem eligibbli għall-użu tal-irkaptu/i nnotifikat(i)				Jiem imqatta' bl-irkaptu/i nnotifikat(i)				Trasferiment ta' jiem
				Nru 1	Nru 2	Nru 3	...	Nru 1	Nru 2	Nru 3	...	Nru 1	Nru 2	Nru 3	...	Nru 1	Nru 2	Nru 3	...	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(5)	(5)	(5)	(6)	(6)	(6)	(6)	(7)	(7)	(7)	(7)	(8)	(8)	(8)	(8)	(9)

Tabella V

Format tad-data għall-informazzjoni relatata mal-bastimenti

Isem il-qasam	Ghadd massimu ta' karattri/cifri	Allinjament ⁽¹⁾ X(ellug)/L(emin)	Definizzjoni u kummenti
(1) Stat Membru	3		L-Istat Membru li fih huwa rreġistrat il-bastiment (il-kodiċi alfa-3 tal-ISO)

▼B

Isem il-qasam	Ghadd massimu ta' karattri/cifri	Allinjament ⁽¹⁾ X(ellug)/L(emin)	Definizzjoni u kummenti
(2) CFR	12		In-numru tar-reġistru tal-flotta tas-sajd tal-UE (CFR) Numru uniku ta' identifikazzjoni tal-bastiment tas-sajd L-Istat Membru (il-kodiċi alfa-3 tal-ISO) segwit minn serje ta' karattri ta' identifikazzjoni (9 karattri). Meta serje ta' karattri jkollha inqas minn 9 karattri, għandhom jiddahhlu żerijiet addizzjonali fin-naha tax-xellug.
(3) Marki esterni	14	X	Skont ir-Regolament (KEE) Nru 1381/87 ⁽²⁾
(4) Tul tal-perijodu ta' ġestjoni	2	X	It-tul tal-perijodu ta' ġestjoni mkejjel f'xhur
(5) Irkapti nnotifikati	2	X	Wieħed mit-tipi ta' rkaptu li ġejjin: TR = xbieki tat-tkarkir, tartaruni Danizi u rkaptu simili ≥ 32 mm GN = ghezula ≥ 60 mm LL = konzijiet tal-qiegh
(6) Kundizzjoni speċjali li tapplika għall-irkaptu/i nnotifikat(i)	2	X	Indikazzjoni dwar liema kundizzjoni speċjali minn daww imsemmija fil-punt 6.1(a) jew (b) tal-Anness IIB tapplika, jekk ikun hemm
(7) Jiem eligibbli għall-użu tal-irkaptu/i nnotifikat(i)	3	X	L-ghadd ta' jiem li għalihom il-bastiment huwa eligibbli skont l-Anness IIB għall-irkaptu magħżul u għat-tul tal-perijodu ta' ġestjoni nnotifikat
(8) Jiem imqatta' bl-irkaptu/i nnotifikat(i)	3	X	L-ghadd ta' jiem li l-bastiment qatta' fil-fatt prezenti fiż-żona, juża rkaptu li jikkorrispondi għall-irkaptu nnotifikat, tul il-perijodu ta' ġestjoni nnotifikat
(9) Trasferiment ta' jiem	4	X	Għall-jiem ittrasferiti indika “– l-ghadd ta' jiem ittrasferiti” u għall-jiem irċevuti indika “+ l-ghadd ta' jiem ittrasferiti”

⁽¹⁾ L-informazzjoni rilevanti għat-trażmissjoni tad-data b'format ta' tul fiss.

⁽²⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 1381/87 tal-20 ta' Mejju 1987 li jistabbilixxi regoli dettaljali dwar l-immarkar u dokumentazzjoni ta' bastimenti tas-sajd (GU L 132, 21.5.1987, p. 9).

▼B*ANNESS IIC*

**L-ISFORZ TAS-SAJD GHALL-BASTIMENT FIL-KUNTEST
TAL-ĠESTJONI TAL-ISTOKKIJIET TAL-LINGWATA TAL-FLIEGU
TAL-PUNENT FID-DIVIŻJONI VIIe TAL-ICES**

KAPITOLU I**DISPOŻIZZJONIJIET ĠENERALI****1. Kamp ta' applikazzjoni**

- 1.1. Dan l-Anness għandu japplika għall-bastimenti tal-UE b'tul totali ta' 10 metri jew aktar, li jkollhom abbord jew li jużaw xi rkaptu speċifikat fil-punt 2 ta' dan l-Anness skont ir-Regolament (KE) Nru 509/2007, u li jkunu preżenti fid-diviżjoni VIIe tal-ICES. Għall-finijiet ta' dan l-Anness, referenza għall-perijodu ta' ġestjoni tal-2012 tfisser il-perijodu mill-1 ta' Frar 2012 sal-31 ta' Jannar 2013.

▼M1

- 1.2 Bastimenti li jistadu bi xbieki statiči b'daqs tal-malja ta' 120 mm jew akbar u li jkollhom rekords li juru qabdiet ta' inqas minn 300 kg ta' lingwata f'piz ħaj fis-sena matul it-tliet snin preċedenti, skont ir-reġistri tas-sajd tagħhom, għandhom ikun eżentati mill-applikazzjoni ta' dan l-Anness dment li:

- (a) bastimenti bħal dawn jaqdbu inqas minn 300 kg f'piz ħaj ta' lingwata matul il-perijodu ta' ġestjoni tal-2012;
- (b) bastimenti bħal dawn ma jittrasbordaw l-ebda hut lejn bastiment ieħor meta jkunu fuq il-baħar; u
- (c) sal-31 ta' Lulju 2012 u l-31 ta' Jannar 2013, kull Stat Membru kkonċernat jagħmel rapport lill-Kummissjoni dwar ir-rekords tal-qbid ta' lingwata minn dawn il-bastimenti fit-tliet snin preċedenti kif ukoll tal-qbid ta' lingwata fl-2012.

Meta kwalunkwe wahda minn dawn il-kondizzjonijiet ma tintlaħaqx, il-bastimenti kkonċernati m'għandhomx ikomplu jiġu eżentati mill-applikazzjoni ta' dan l-Anness, b'effett immedjat.

▼B**2. Irkaptu tas-sajd**

Għall-finijiet ta' dan l-Anness, għandhom japplikaw ir-raggruppamenti tal-irkapti tas-sajd li ġejjin:

- (a) xbieki tat-tkarkir bit-travu b'daqs tal-malja ta' 80 mm jew aktar;
- (b) xbieki statiči inkluzi għezula, pariti u għezula tat-thabbil b'daqs tal-malja ta' 220 mm jew inqas.

3. Limitazzjonijiet fl-attività

Kull Stat Membru għandu jiżgura li, meta jkollhom abbord kwalunkwe wiehed mir-raggruppamenti tal-irkapti tas-sajd speċifikati fil-punt 2, il-bastimenti tas-sajd li jtajru l-bandiera tiegħu u li huma rreġistrati fl-Unjoni m'għandhomx ikunu preżenti fiż-żona għal aktar mill-ghadd ta' jiem stipulat fil-Kapitolu III.

KAPITOLU II**L-AWTORIZZAZZJONIJIET****4. Bastimenti awtorizzati**

- 4.1. Il-bastimenti kollha li jużaw it-tipi ta' rkaptu speċifikati fil-punt 2 ta' dan l-Anness u li jistadu fiż-żona speċifikata fil-punt 1.1 ta' dan l-Anness għandu jkollhom awtorizzazzjonijiet għas-sajd speċjali mahruġ skont l-Artikolu 7 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009.

▼B

- 4.2. Stat Membru ma ghandux jawtorizza s-sajd b'irkaptu li jagħmel parti minn raggruppament tal-irkapti tas-sajd speċifikat fil-punt 2 fiż-żona minn kwalunkwe wiehed mill-bastimenti li jtajru l-bandiera tiegħu li ma jkollux rekord tat-tali attività tas-sajd għas-snin mill-2002 sal-2011 f'dik iż-żona, sakemm ma jiżgurax li kapaċità ekwivalenti, imkejla f'kilowatts, ma tithallix tistad fiż-żona rregolata.
- 4.3. Madankollu, bastiment b'rekord ta' użu ta' rkaptu li jagħmel parti minn raggruppament ta' rkapti tas-sajd speċifikat fil-punt 2 jista' jiġi awtorizzat juża rkaptu tas-sajd differenti, sakemm l-ghadd ta' jiem allokat għal dan l-ahhar tip ta' rkaptu jkun ikbar jew daqs l-ghadd ta' jiem allokat għall-ewwel tip ta' rkaptu.
- 4.4. Bastiment li jtajjar il-bandiera ta' Stat Membru li ma jkollu ebda kwota fiż-żona ma ghandux jiġi awtorizzat jistad f'dik iż-żona b'irkaptu li jagħmel parti minn raggruppament ta' rkaptu tas-sajd speċifikat fil-punt 2, sakemm dak il-bastiment ma jingħatax kwota wara trasferiment kif permess skont l-Artikolu 20(5) tar-Regolament (KE) Nru 2371/2002 u ma jiġix allokat jiem fuq il-baħar skont il-punt 10 jew 11 ta' dan l-Anness.

KAPITOLU III**L-GHADD TA' JIEM TA' PREŻENZA FIŻ-ŻONA ALLOKAT LILL-BASTIMENTI TAL-UE****5. Ghadd massimu ta' jiem**

Matul il-perijodu ta' gestjoni tal-2012, l-ghadd massimu ta' jiem fuq il-baħar li Stat Membru jista' jawtorizza bastiment li jtajjar il-bandiera tiegħu biex ikun preżenti fihom fiż-żona meta jkollu abbord kwalunkwe wiehed mill-irkapti tas-sajd speċifikati fil-punt 2 qed jingħata fit-Tabella I.

*Tabella I***L-ghadd massimu ta' jiem li fihom bastiment jista' jkun preżenti fiż-żona, skont ir-raggruppament tal-irkaptu tas-sajd, fis-sena**

Rkapti punt 2	Denominazzjoni (qed jintużaw biss l-irkapti speċifikati fil-punt 2)	Il-Fliegu tal-Punent
2(a)	Xbieki tat-tkarkir bit-travu b'daqs tal-malja ta' ≥ 80 mm	164
2(b)	Xbieki statiči b'daqs tal-malja ta' ≤ 220 mm	164

6. Sistema tal-jiem kilowatt

- 6.1. Matul il-perijodu ta' gestjoni tal-2012, Stat Membru jista' jimmaniġġja l-allokazzjoni tal-isforz tas-sajd tiegħu skont sistema tal-jiem kilowatt. Permezz ta' dik is-sistema, huwa jista' jawtorizza kwalunkwe bastiment ikkonċernat biex ikun preżenti fiż-żona għal ghadd massimu ta' jiem li jkun differenti minn dak imnizzel fit-Tabella I għal kwalunkwe wiehed mir-raggruppamenti tal-irkapti tas-sajd stipulati f'dik it-Tabella, sakemm jiġi rrispettat l-ammont totali ta' jiem kilowatt li jikkorrispondi għat-tali raggruppament.
- 6.2. Għal raggruppament speċifiku tal-irkapti tas-sajd, l-ammont totali ta' jiem kilowatt għandu jkun is-somma tal-isforzi tas-sajd individwali kollha allokat lill-bastimenti li jtajru l-bandiera tal-Istat Membru kkonċernat u li jikkwalifikaw għal dak ir-raggruppament speċifiku. Sforzi tas-sajd individwali bħal dawn għandhom jiġu kkalkulati f'jiem kilowatt billi l-qawwa tal-magna ta' kull bastiment tiġi mmultiplikata bl-ghadd ta' jiem fuq il-baħar li l-bastiment kien jibbenefika minnu skont it-Tabella I li kieku l-punt 6.1 ma ġiex applikat.

▼B

6.3. Stat Membru li jixtieq jibbenefika mis-sistema msemija fil-punt 6.1 għandu jressaq talba lill-Kummissjoni, b'rapporti f'format elettroniku li jkun fihom, għal kull raggruppament tal-irkapti tas-sajd, id-dettalji tal-kalkoli bbażati fuq:

(a) il-lista tal-bastimenti li huma awtorizzati jistadu, billi jingħata n-numru tagħhom tar-registru tal-flotta tas-sajd tal-UE (is-CFR) u l-qawwa tal-magni tagħhom;

(b) l-għadd ta'jiem fuq il-baħar li matulhom kull bastiment kien se jiġi awtorizzat jistad inizjalment skont it-Tabella I u l-għadd ta'jiem fuq il-baħar li kull bastiment se jibbenefika minnhom bl-applikazzjoni tal-punt 6.1.

6.4. Abbażi ta' dik it-talba, il-Kummissjoni għandha tivvaluta jekk il-kondizzjonijiet imsemmija fil-punt 6 ġew sodisfatti u, fejn applikabbli, tista' tawtorizza lil Stat Membru biex jibbenefika mis-sistema msemija fil-punt 6.1.

7. Allokazzjoni ta' jiem addizzjonali għall-waqfiet permanenti mill-attivitajiet tas-sajd

7.1. Għadd ta'jiem addizzjonali li fihom bastiment jista' jiġi awtorizzat mill-Istat Membru tal-bandiera tiegħu biex ikun preżenti fiz-zona meta jkollu abbord kwalunkwe wiehed mill-irkapti tas-sajd speċifikati fil-punt 2 jista' jkun allokati lil Stati Membru mill-Kummissjoni abbażi tal-waqfiet permanenti mill-attivitajiet tas-sajd li jkunu seħħew mill-1 ta' Jannar 2004 'l quddiem jew skont l-Artikolu 23 tar-Regolament (KE) Nru 1198/2006 jew skont ir-Regolament (KE) Nru 744/2008. Il-waqfiet permanenti li jirriżultaw minn kwalunkwe ċirkostanza oħra jistgħu jitqiesu mill-Kummissjoni fuq il-bażi ta' każ b'każ, wara talba bil-miktub u mmotivata kif xieraq mill-Istat Membru kkonċernat. Tali talba bil-miktub għandha tidentifika l-bastimenti kkonċernati u tikkonferma, għal kull wiehed minnhom, li huma mhu se jwettqu qatt iktar attivitajiet tas-sajd.

7.2. L-isforz magħmul fl-2003 mill-bastimenti rtirati li jużaw raggruppament tal-irkaptu partikolari, imkejjejl f'jiem kilowatt, għandu jiġi diviż bl-isforz magħmul matul l-2003 mill-bastimenti kollha li jużaw dak ir-raggruppament tal-irkaptu. L-għadd addizzjonali ta'jiem fuq il-baħar għandu mbagħad jiġi kkalkulat billi l-proporzjon miksub b'dan il-mod jiġi mmultiplikat bl-għadd ta'jiem li kienu se jiġu allokati skont it-Tabella I. Kwalunkwe parti minn jum li tirriżulta minn dak il-kalkolu għandha titqarreb għall-eqreb jum shih.

7.3. Il-punti 7.1 u 7.2 ma għandhomx japplikaw f'każ li bastiment ikun ġie ssostitwit skont il-punt 4.2, jew meta l-irtirar ikun diġà ntuża fis-snin precedenti biex jinkisbu jiem addizzjonali fuq il-baħar.

7.4. Stat Membru li jixtieq jibbenefika mill-alkokazzjonijiet imsemmija fil-punt 7.1 għandu jressaq talba lill-Kummissjoni, sal-15 ta' Gunju 2012, b'rapporti f'format elettroniku li jkun fihom, għal kull raggruppament tal-irkaptu tas-sajd, id-dettalji tal-kalkoli bbażati fuq:

(a) il-listi tal-bastimenti rtirati bin-numru tagħhom tar-registru tal-flotta tas-sajd tal-UE (is-CFR) u l-qawwa tal-magni tagħhom;

(b) l-attività tas-sajd eżerċitata minn bastimenti bħal dawn fl-2003, ikkalkulata bħala jiem fuq il-baħar skont ir-raggruppament tal-irkaptu tas-sajd ikkonċernat.

7.5. Abbażi ta' talba bħal din minn Stat Membru, il-Kummissjoni għandha, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, talloka lil dak l-Istat Membru għadd ta' jiem addizzjonali għal dawk imsemmija fil-punt 5 għal dak l-Istat Membru. Dawn l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' ezami msemija fl-Artikolu 14(2).

▼B

- 7.6. Matul il-perijodu ta' ġestjoni tal-2012, Stat Membru jista' jirrialloka dawk il-jiem addizzjonali fuq il-baħar lill-bastimenti kollha li jkun għad baqa' fil-flotta u li jikkwalifikaw għar-raggruppament tal-irkapti tas-sajd rilevanti jew lil parti minnhom.
- 7.7. Fil-perijodu ta' ġestjoni tal-2012, Stat Membru ma jistax jirrialloka kwalunkwe għadd ta' jiem addizzjonali li jirrizulta mill-waqfien permanenti ta' attività li qabel kienet allokata mill-Kummissjoni, sakemm il-Kummissjoni ma tkunx hadet id-deċiżjoni li tivvaluta mill-ġdid dawk il-jiem addizzjonali abbażi tar-raggruppamenti tal-irkapti attwali u tal-limiti attwali fuq il-jiem fuq il-baħar. Fuq talba tal-Istat Membru sabiex jiġi vvalutat mill-ġdid l-għadd ta' jiem, l-Istat Membru huwa awtorizzat jirrialloka, b'mod temporanju, 50 % tal-għadd ta' jiem addizzjonali, sakemm tittiehed id-deċiżjoni tal-Kummissjoni.
- 8. Allokazzjoni ta' jiem addizzjonali biex titjieb il-kopertura tal-osservazzjoni xjentifika**
- 8.1. Tlett ijiem addizzjonali li fihom bastiment jista' jkun preżenti fiż-żona meta jkollu abbord kwalunkwe raggruppament ta' rkaptu tas-sajd speċifikat fil-punt 2 jistgħu jkunu allokat i bejn l-1 ta' Frar 2012 u l-31 ta' Jannar 2013 lill-Istati Membri mill-Kummissjoni abbażi tal-programm imtejjeb għall-kopertura tal-osservazzjoni xjentifika bi shab bejn ix-xjentisti u l-industrija tas-sajd. Programm bhal dan għandu jiffoka b'mod partikolari fuq il-livelli ta' skartar tal-hut u fuq l-għamla tal-qabda u għandu jmur lil hinn mir-rekwiżiti dwar il-gbir tad-data kif stipulati fir-Regolament (KE) Nru 199/2008 u fir-Regolament (KE) Nru 665/2008 ⁽¹⁾ għall-programmi nazzjonali.
- 8.2. L-osservaturi għandhom ikunu indipendenti minn sid il-bastiment, mill-kaptan tiegħu u minn kwalunkwe membru tal-ewkipaġġ.
- 8.3. Stat Membru li jixtieq jibbenefika mill-allokazzjonijiet imsemmija fil-punt 8.1 għand jibgħat deskrizzjoni tal-programm imtejjeb tiegħu għall-kopertura tal-osservazzjoni xjentifika lill-Kummissjoni għall-approvazzjoni tagħha.
- 8.4. Abbażi ta' dik id-deskrizzjoni, u wara li tikkonsulta lill-STEFC, il-Kummissjoni tista', permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, talloka lil dak l-Istat Membru għadd ta' jiem addizzjonali għal dawk imsemmija fil-punt 5 għal dak l-Istat Membru u għall-bastimenti, iż-żona u l-irkaptu kkonċernati mill-programm imtejjeb għall-kopertura tal-osservazzjoni. Dawn l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' ezami msemmija fl-Artikolu 14(2).
- 8.5. Jekk programm imtejjeb għall-kopertura tal-osservazzjoni xjentifika pprezentat minn Stat Membru jkun ġie approvat mill-Kummissjoni fl-imghoddi u l-Istat Membru kkonċernat ikun jixtieq ikompli japplikah mingħajr tibdil, huwa għandu jinforma lill-Kummissjoni bit-tkomplija ta' dak il-programm erba' ġimgħat qabel il-bidu tal-perijodu li għalih japplika l-programm.

KAPITOLU IV**IL-ĠESTJONI****9. Obbligu ġenerali**

L-Istati Membri għandhom jimmaniġġjaw l-isforz massimu li jista' jiġi permiss skont l-Artikoli 26 sa 35 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009.

⁽¹⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 665/2008 tal-14 ta' Lulju 2008 li jistabbilixxi regoli dettaljati għall-applikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 199/2008 dwar l-istabbiliment ta' qafas Komunitarju għall-gbir, il-ġestjoni u l-użu ta' data fis-settur tas-sajd u appoġġ għall-parir xjentifiku fir-rigward tal-Politika Komuni tas-Sajd (GU L 186, 15.7.2008, p. 3).

▼B

10. **Perijodi ta' ġestjoni**

- 10.1. Stat Membru jista' jaqşam il-jiem preżenti fiż-żona stabbilita fit-Tabella I f'perijodi ta' ġestjoni ta' xahar kalendarju jew aktar.
- 10.2. L-ghadd ta' jiem jew sigħat li fihom bastiment jista' jkun preżenti fiż-żona tul perijodu ta' ġestjoni għandu jiġi stabbilit mill-Istat Membru kkonċernat skont kif jidhirlu hu.
- 10.3. Fejn Stat Membru jawtorizza l-bastimenti jkunu preżenti fiż-żona għal perijodi mogħtija f'sigħat, l-Istat Membru għandu jkompli jkejjel il-konsum ta' jiem kif speċifikat fil-punt 3. Fuq talba tal-Kummissjoni, l-Istat Membru għandu juri liema miżuri ta' prekawżjoni jkun ha biex jevita li jkun hemm konsum eċċessiv tal-jiem fiż-żona minhabba l-fatt li bastiment ikun temm il-preżenza tiegħu fiż-żona b'mod li ma jkunx jaqbel ma' tmiem il-perijodu ta' 24 siegħa.

KAPITOLU V

L-ISKAMBJI TAL-ALLOKAZZJONIJIET TAL-ISFORZ TAS-SAJD11. **Trasferiment ta' jiem bejn bastimenti tas-sajd li jtajru l-bandiera ta' stat membru wieħed**

- 11.1. Stat Membru jista' jippermetti lil kwalunkwe bastiment tas-sajd li jtajjar il-bandiera tiegħu li jittrasferixxi l-jiem preżenti fiż-żona li jkunu ngħatawlu lil bastiment ieħor li jtajjar il-bandiera tiegħu fiż-żona, sakemm l-ammont li jirriżulta meta l-jiem li bastiment jirċievi jiġu mmultiplikati bil-qawwa tal-magna tiegħu f'kilowatts (jiem kilowatt) ikun daqs l-ammont li jirriżulta mill-multiplikazzjoni tal-jiem ittrasferiti mill-bastiment donatur mal-qawwa tal-magna tiegħu f'kilowatts, jew ikun inqas minnu. Il-qawwa tal-magna tal-bastimenti f'kilowatts għandha tkun dik irreġistrata għal kull bastiment fir-reġistru tal-flotta tas-sajd tal-UE.
- 11.2. L-ammont li jirriżulta meta l-ghadd totali ta' jiem preżenti fiż-żona trasferita skont il-punt 11.1 jiġi mmultiplikat bil-qawwa tal-magna tal-bastiment donatur, f'kilowatts, ma għandux ikun oghla mill-medja tal-jiem annwali tal-bastiment donatur fiż-żona skont ir-rekords tiegħu, kif ivverifikati mill-ġurnal ta' abbord tas-sajd għall-2001, l-2002, l-2003, l-2004 u l-2005, immultiplikata bil-qawwa tal-magna tiegħu f'kilowatts.
- 11.3. It-trasferiment ta' jiem kif deskritt fil-punt 11.1 għandu jithalla jsir biss bejn bastimenti li jaħdmu bl-istess raggruppament ta' rkaptu speċifikat fil-punt 2 u matul l-istess perijodu ta' ġestjoni.
- 11.4. Fuq talba tal-Kummissjoni, l-Istati Membri għandhom jipprovdu informazzjoni dwar it-trasferimenti li jkunu saru. Il-formati ta' spreadsheet għall-għbir u t-trażmissjoni tal-informazzjoni msemija f'dan il-punt jistgħu jiġu stabbiliti mill-Kummissjoni permezz ta' atti ta' implimentazzjoni. Dawn l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati skont il-proċedura ta' eżami msemija fl-Artikolu 14(2).

12. **Trasferiment ta' jiem bejn bastimenti tas-sajd li jtajru l-bandiera ta' stati membri differenti**

L-Istati Membri jistgħu jippermettu t-trasferiment ta' jiem ta' preżenza fiż-żona għall-istess perijodu ta' ġestjoni u għall-istess zona bejn il-bastimenti tas-sajd kollha li jtajru l-bnadar tagħhom sakemm il-punti 4.2, 4.4, 5, 6 u 10 japplikaw *mutatis mutandis*. F'każ li l-Istati Membri jiddeċiedu li jawtorizzaw trasferiment bħal dan, qabel ma jsir dan it-trasferiment, bħala proċedura preliminari, huma għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni d-dettalji tat-trasferiment, inklużi l-ghadd ta' jiem ittrasferiti, l-isforz tas-sajd u, fejn ikun applikabbli, il-kwoti tas-sajd marbutin magħhom, skont x'ikunu ftehm u bejniethom.



KAPITOLU VI

L-OBBLIGI TAR-RAPPURTAR

13. Ir-rapport dwar l-isforz tas-sajd

L-Artikolu 28 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009 ghandu japplika għall-bastimenti li jaqgħu fl-ambitu ta' dan l-Anness. Iz-zona ġeografika msemmija f'dak l-Artikolu għandha tinftiehem bħala d-diviżjoni VIIe tal-ICES.

14. Il-ġbir tad-data rilevanti

Abbażi tal-informazzjoni użata għall-ġestjoni tal-jiem tas-sajd preżenti fiż-zona kif stipulat f'dan l-Anness, l-Istati Membri għandhom jiġbru, għal kull tliet xhur, l-informazzjoni dwar l-isforz tas-sajd totali magħmul fiż-zona għall-irkaptu rmunkat u għal dak statiku u l-isforz magħmul minn bastimenti li jużaw tipi differenti ta' rkaptu fiż-zona.

15. Il-komunikazzjoni tad-data rilevanti

Fuq talba tal-Kummissjoni, l-Istati Membri għandhom iqiegħdu għad-dispożizzjoni tal-Kummissjoni spreadsheet bid-data speċifikata fil-punt 14 fil-format speċifikat fit-Tabelli II u III billi jibagħtuha fl-indirizz tal-kaxxa postali elettronika adattat, li l-Kummissjoni għandha tikkomunika lill-Istati Membri. L-Istati Membri għandhom, fuq talba tal-Kummissjoni, jibagħtulha wkoll informazzjoni dettaljata dwar l-isforz allokati u kkunsmat li tkopri l-perijodi kollha ta' ġestjoni tal-2011 u l-2012, jew partijiet minnhom, billi jużaw il-format tad-data speċifikat fit-Tabelli IV u V.

Tabella II

Format tar-rapportar tal-informazzjoni dwar il-jiem kW skont is-sena

Stat Membru	Irkaptu	Sena	Dikjarazzjoni tal-isforz kumulattiv
(1)	(2)	(3)	(4)

Tabella III

Format tad-data tal-informazzjoni dwar il-jiem kW skont is-sena

Isem il-qasam	Għadd massimu ta' karattri/ċifri	Allinjament ⁽¹⁾ X(ellug)/L(emin)	Definizzjoni u kummenti
(1) Stat Membru	3		L-Istat Membru li fih huwa rreġistrat il-bastiment (il-kodiċi alfa-3 tal-ISO)
(2) Irkaptu	2		Wieħed mit-tipi ta' rkaptu li ġejjin: BT = xbieki tat-tkarkir bit-travu ≥ 80 mm GN = ghezula < 220 mm TN = pariti jew xbieki tat-thabbil < 220 mm
(3) Sena	4		Jew l-2006 jew l-2007 jew l-2008 jew l-2009 jew l-2010 jew l-2011 jew l-2012
(4) Dikjarazzjoni tal-isforz kumulattiv	7	L	L-ammont kumulattiv tal-isforz tas-sajd użat mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru tas-sena mogħti f'jiem kilowatt

⁽¹⁾ L-informazzjoni rilevanti għat-trażmissjoni tad-data b'format ta' tul fiss.



Tabella IV

Format tar-rappurtar għall-informazzjoni relatata mal-bastimenti

Stat Memb-ru	CFR	Marki est-erni	Tul tal-peri-jodu ta' ġestjoni	Irkaptu nnotifikat				Jiem eliġibbli għall-użu tal-irkaptu/i nnotifikat(i)				Jiem imqatta' bl-irkaptu/i nnotifikat(i)				Tras-feri-ment ta' jiem
				Nru 1	Nru 2	Nru 3	...	Nru 1	Nru 2	Nru 3	...	Nru 1	Nru 2	Nru 3	...	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(5)	(5)	(5)	(6)	(6)	(6)	(6)	(7)	(7)	(7)	(7)	(8)

Tabella V

Format tad-data għall-informazzjoni relatata mal-bastimenti

Isem il-qasam	Għadd massimu ta' karattri/cifri	Allinjament ⁽¹⁾ X(ellug)/L(emin)	Definizzjoni u kummenti
(1) Stat Membru	3		L-Istat Membru li fih huwa rreġistrat il-bastiment (il-kodiċi alfa-3 tal-ISO)
(2) CFR	12		In-numru tar-reġistru tal-flotta tas-sajd tal-UE (CFR) Numru uniku ta' identifikazzjoni tal-bastiment tas-sajd L-Istat Membru (il-kodiċi alfa-3 tal-ISO) segwit minn serje ta' karattri ta' identifikazzjoni (9 karattri). Meta serje ta' karattri jkollha inqas minn 9 karattri, għandhom jiddaħhlu żeri-jiet addizzjonali fin-naha tax-xellug.
(3) Marki est-erni	14	X	Skont ir-Regolament (KEE) Nru 1381/87
(4) Tul tal-perijodu ta' ġestjoni	2	X	It-tul tal-perijodu ta' ġestjoni mkejjel f'xhur
(5) Irkapti nnotifikati	2	X	Wiehed mit-tipi ta' rkaptu li ġejjin: BT = xbieki tat-tkarkir bit-travu ≥ 80 mm GN = ghezula < 220 mm TN = pariti jew xbieki tat-thabbil < 220 mm
(6) Kundizzjoni speċjali li tapplika għall-irkaptu/i nnotifikat(i)	3	X	L-għadd ta' jiem li għalihom il-bastiment huwa eliġibbli skont l-Anness IIC għall-irkaptu magħżul u għat-tul tal-perijodu ta' ġestjoni nnotifikat
(8) Jiem imqatta' bl-irkaptu/i nnotifikat(i)	3	X	L-għadd ta' jiem li l-bastiment qatta' fil-fatt preżenti fiż-żona, juża rkaptu li jikkorrispondi għall-irkaptu nnotifikat, tul il-perijodu ta' ġestjoni nnotifikat
(9) Trasferiment ta' jiem	4	X	Għall-jiem ittrasferiti indika “– l-għadd ta' jiem ittrasferiti” u għall-jiem irċevuti indika “+ l-għadd ta' jiem ittrasferiti”

⁽¹⁾ L-informazzjoni rilevanti għat-trażmissjoni tad-data b'format ta' tul fiss.